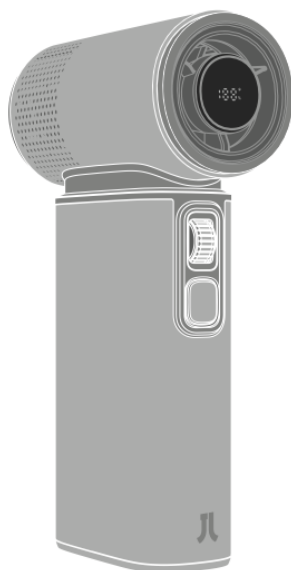


JISULIFE

Handheld Fan Ultra2

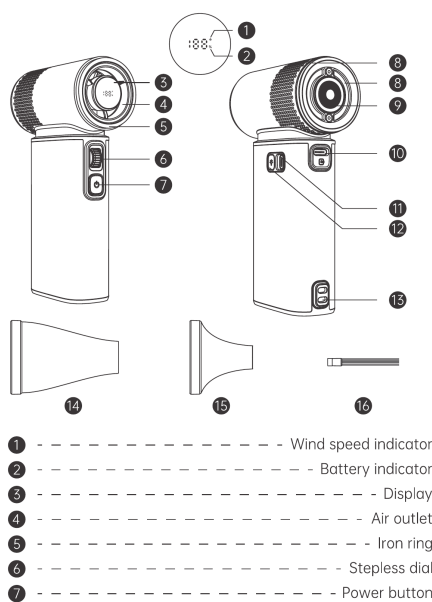
Ruční ventilátor



Návod k použití

Handheld Fan Ultra2 je přenosný ruční ventilátor s bezstupňovou regulací rychlosti v rozsahu 1 až 100 stupňů, s displejem, LED svítilnou a magnetickými tryskami pro soustředění vzduchu. Napájí jej vestavěný akumulátor 9000 mAh dobíjený přes USB-C; ventilátor umí také nabíjet jiná zařízení.

1 Popis vzhledu



Rozmístění dílů a konektorů

1	Indikátor rychlosti větru	9	Svítilna
2	Indikátor baterie	10	Vstupní/výstupní port Type-C
3	Displej	11	Posuvný přepínač
4	Výstup vzduchu	12	Tlačítko světla / přepínání stupňů
5	Kovový prstenec	13	Otvor pro poutko
6	Bezstupňový ovladač	14	Magnetická kruhová tryska pro soustředění vzduchu
7	Tlačítko napájení	15	Magnetická plochá tryska pro soustředění vzduchu
8	Vstup vzduchu	16	Magnetický kartáč

2 Upozornění před použitím

Před prvním použitím si prosím přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí potřebu.

1. Před zapnutím zkontrolujte, zda výrobek a napájecí kabel nejsou poškozené, ujistěte se, že jsou v pořádku, a sestavte je podle návodu.
2. Před nabíjením zkontrolujte, zda napětí použitého zdroje odpovídá údajům na štítku výrobku.
3. Výrobek nerozebírejte, neupravujte ani neopravujte, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem a požáru; opravu svěřte servisu určenému původním prodejcem nebo výrobcem.
4. Nezakrývejte vstup ani výstup vzduchu.
5. Vzhledem k velkému sání na vstupu vzduchu se při používání držte dále od vlasů, látek apod.

3 Obsluha

A. Posuvný přepínač, tlačítko napájení, bezstupňový ovladač a tlačítko světla

Posuvný přepínač

Posunutím doprava se zařízení zapne, posunutím doleva se vypne.

Tlačítko napájení

Stisk: Cyklicky zapíná a vypíná zařízení (po zapnutí běží ve výchozím nejnižším stupni).

Rychlé dvojité stisknutí: Zobrazí aktuální stav baterie (po 5 s se vypne nebo přepne do jiného režimu).

Stisknutí a podržení: Aktivuje nejvyšší rychlost (stupeň 100); po uvolnění se zařízení vrátí do původního stavu.

Bezstupňový ovladač

Umožňuje nastavit rychlost větru v rozsahu 1 až 100 stupňů. Posunutím nahoru rychlost zvýšíte, posunutím dolů snížíte. (Nahoru / Dolů)

Tlačítko světla / přepínání stupňů

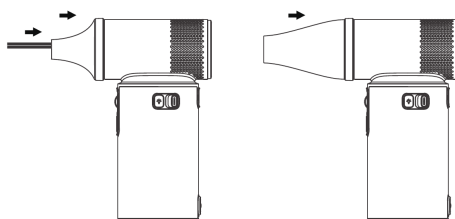
Stisk: Zapne světlo a cyklicky přepíná mezi jasnem 1, 2 a 3, režimem SOS a vypnutím.

Stisknutí a podržení: V kterémkoli režimu světla světlo vypne.



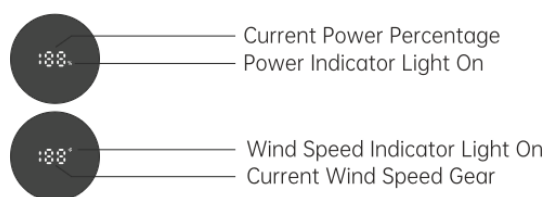
B. Použití příslušenství

Ventilátor je vybaven třemi nastavci pro různé situace: magnetickou kruhovou tryskou a plochou tryskou pro soustředění proudu vzduchu a magnetickým kartáčem. Nastavce se magneticky přichytí ke kovovému prstenci u výstupu vzduchu.



C. Status Description of the Display Screen

C. Popis displeje



Aktuální stav baterie v % Indikátor napájení svítí Indikátor rychlosti větru svítí Aktuální stupeň rychlosti

Činnost / stav	Zobrazení na displeji
Zapnutí napájení	Zobrazí stav baterie a po 5 s bez činnosti se vypne; pokud v tu chvíli zapnete ventilátor, přepne se na zobrazení rychlosti; pokud zapnete jen světlo, zobrazuje dále stav baterie.
Zapnutí ventilátoru	Zobrazí stav baterie a po 5 s bez činnosti se přepne na zobrazení rychlosti.
Nastavení rychlosti	Zobrazí aktuální rychlost; při nabíjení se po 5 s přepne na zobrazení stavu nabíjení.
Dvojité stisknutí tlačítka napájení	Zobrazí aktuální stav baterie a po 5 s se vrátí do původního stavu.
Nabíjení jiných zařízení	Když je ventilátor vypnutý, zobrazuje zbývající stav baterie, dokud připojené zařízení neodpojíte, poté se vypne; když je ventilátor zapnutý, zobrazuje aktuální rychlost.

Činnost / stav	Zobrazení na displeji
Nelze spustit při nízkém stavu baterie	Po stisknutí tlačítka zobrazí stav baterie 0 %, třikrát blikne a displej zhasne.
Upozornění na nízký stav baterie	Při stavu baterie < 10 % v režimu rychlosti trvale bliká ikona baterie; v režimu zobrazení baterie trvale bliká jednotková číslice stavu baterie a ikona baterie.
Nabíjení	V režimu zobrazení baterie trvale bliká jednotková číslice stavu baterie; při úpravě rychlosti během nabíjení bliká ikona baterie 5 s a poté se vrátí do režimu zobrazení baterie.
Plně nabito	Stav baterie zůstává na 100 % a po odpojení vstupního napájení displej zhasne.

D. Ochrana vstupu

Ve vypnutém stavu: po 12 hodinách nepřetržitého nabíjení se vstup automaticky odpojí.

V zapnutém stavu: po 10 hodinách nepřetržitého nabíjení se zařízení automaticky vypne a po dalších 2 hodinách nabíjení se vstup automaticky odpojí. Chcete-li pokračovat v nabíjení, odpojte a znovu připojte vstupní kabel.

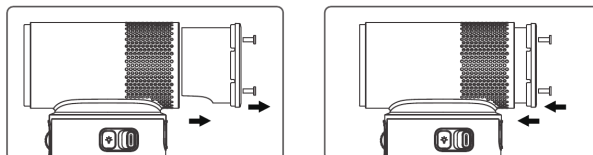
4 Čištění a údržba

Poznámka: Před demontáží krytu vypněte napájení a vyčkejte, dokud se ventilátor zcela nezastaví.

Sejmutí krytu proti prachu ze zadní části ventilátoru

Šroubovákem vyšroubujte šrouby na horním i dolním konci zadního krytu a poté zadní kryt sejměte.

Installation of fan rear cover dust filter
Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, and then install the screws on both sides.



006

Čištění výrobku

1. Před čištěním se ujistěte, že je odpojeno napájení.
2. Při čištění můžete čistým hadříkem a kartáčem otřít tělo ventilátoru a nasávací mřížky zvenčí i zevnitř.
3. K čištění elektrických částí (motor, spínač napájení apod.) je zakázáno používat vodu nebo jiné kapaliny.
4. Je zakázáno dotýkat se napájení a elektrických součástí mokřima rukama nebo mokřím hadříkem.

Nasazení prachového filtru zadního krytu

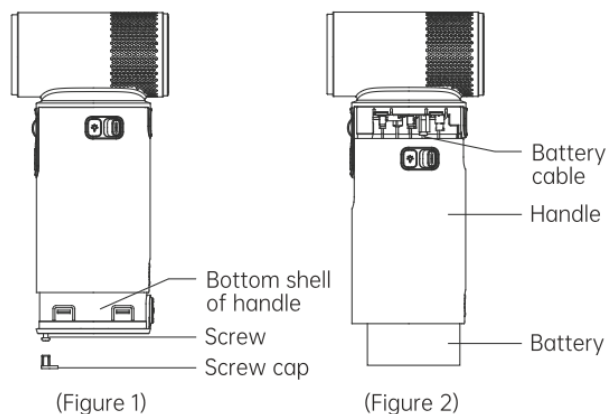
Zarovnejte otvory pro šrouby, přitlačte zadní kryt, dokud zcela nedosedne, a poté zašroubujte šrouby na obou stranách.

Poznámka: Pokud prachovou sítku zadního krytu čistíte vodou, před opětovným nasazením ji vysušte, aby se do přístroje nedostala voda a nedošlo k poškození.

5 Vyjmutí baterie

Před likvidací výrobku je nutné z něj vyjmout baterii. Před vyjmutím baterie musí být výrobek vypnutý. Baterii zlikvidujte bezpečně podle předpisů platných v místě prodeje.

1. Nástrojem vypačte krytku šroubu, vyjměte vnitřní šrouby a sejměte spodní kryt rukojetí (obr. 1).
2. Vytáhněte rukojeť, odpojte kabel baterie, vyjměte baterii a bezpečně ji zlikvidujte podle místních předpisů (obr. 2).



Obr. 1 / Obr. 2 — Kabel baterie · Rukojeť · Spodní kryt rukojeti · Šroub · Baterie · Krytka šroubu

6 Bezpečnostní pokyny

Pro zajištění bezpečného používání a zamezení úrazům a škodám na majetku vašem i cizím dodržujte následující bezpečnostní pokyny. Nesprávné použití bez dodržení bezpečnostních upozornění může vést k nehodám.

1. Tento výrobek není dětská hračka; zajistěte, aby si s ním kojenci a děti nehráli. Děti mladší 14 let jej smějí používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
2. Tento výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo jí nebyly poučeny.
3. Nefoukejte proud vzduchu dlouhodobě přímo na tělo, zejména u starších osob a dětí, aby nedošlo k fyzickému nepohodlí.
4. Při používání nevkládejte do výrobku prsty, ostré ani kovové předměty apod. – hrozí porucha, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
5. Při používání je zakázáno připojovat napájení mokřýma rukama, mokřým hadříkem apod., aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
6. Výrobek není vodotěsný; neoplachujte jej přímo vodou ani jej nepoužívejte v koupelně, ve vlhku či na místech s vodou. Pokud je povrch mokřý, před zapnutím jej osušte. Zcela promočený výrobek s vodou uvnitř znovu nepoužívejte.
7. Nezakrývejte výstup a vstup vzduchu, například zavěšeným oblečením, ručníky apod., aby nedošlo k poruše výrobku.
8. Je zakázáno používat a skladovat výrobek v prostředí s vysokou teplotou (nad 60 °C) a v uzavřených prostorech, jako jsou skleníky, staveniště, u krbů, v autě na slunci apod.; hrozí deformace plastu, vznícení, výbuch baterie a další poruchy či nehody.
9. Baterii nemačkejte, nerozebírejte ani ji dlouhodobě neumísťujte do prostředí s vysokou teplotou (60 °C a více), jinak hrozí únik kapaliny nebo výbuch.
10. Baterie nesmí být vystavena nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni apod.
11. Pokud k napájení používáte napájecí adaptér, musí splňovat příslušné bezpečnostní normy nebo mít certifikaci CCC.
12. Baterie tohoto výrobku není vyměnitelná.
13. Výrobek je vybaven lithium-iontovou baterií bez paměťového efektu. Přebíjení nebo nadměrné vybíjení zkracuje životnost. Nabíjejte včas a po plném nabití odpojte napájení. Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte (déle než 3 měsíce), plně jej nabíjте.
14. Pokud se během používání objeví kouř, oheň nebo jiná závada, okamžitě vypněte napájení a přestaňte výrobek používat; poté jej předejte prodejci nebo výrobcí k vyřízení. Nerozebírejte jej sami, aby nedošlo k nebezpečí.
15. Během nabíjení neohýbejte ani netahejte za napájecí kabel, aby nedošlo ke špatnému kontaktu.
16. Při používání světla dbejte, aby nesvítilo přímo do očí; silné světlo může dočasně ovlivnit zrak.

7 Technické parametry

Značka	JisuLife
Model výrobku	Handheld Fan Ultra2 (FHU02R)
Název výrobku	Handheld Fan Ultra2
Vstup	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Výstup	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Kapacita baterie	9000 mAh
Jmenovitá kapacita	3300 mAh (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Účinnost přeměny	≥ 50 % (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Typ článku	lithium-iontová baterie
Hmotnost	přibližně 295 g (holý přístroj)
Doba nabíjení	2,5–3,5 h (18 W) / 5–6 h (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Doba provozu	1,5–25 h (v závislosti na rychlosti a způsobu použití)
Rozměry	74,5 × 40 × 135 mm

Popis výstupní funkce

1. Při nabíjení jiných výrobků prostřednictvím výstupu se může stát, že nabíjení neproběhne normálně.
2. Některá zařízení vyžadují po připojení aktivaci výstupu dvojitým stiskem tlačítka napájení.

8 Obsah balení

- Ventilátor Handheld Fan Ultra2 × 1
- Magnetická kruhová tryska × 1
- Magnetická plochá tryska × 1
- Magnetický kartáč × 1
- Nabíjecí kabel USB A/C na C × 1
- Čisticí kartáček × 1
- Poutko × 1
- Úložné pouzdro × 1
- Šroubovák × 1
- Návod k použití × 1

Obsah tohoto návodu a technické parametry výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

9 Výrobce a likvidace

Výrobce: Shenzhen Jisu Technology Co., Ltd

Adresa: 301, Building A, No. 8, Changjiangpu 2 Road, He'ao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Tel.: 400-011-8812 · **Web:** www.jisulife.com

Likvidace

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek a jeho baterie nepatří do běžného domovního odpadu. Odevzdejte je na sběrném místě pro elektrozařízení a baterie. Před likvidací vyjměte baterii (viz kapitola „Vyjmutí baterie“). Správnou likvidací pomáháte chránit životní prostředí.

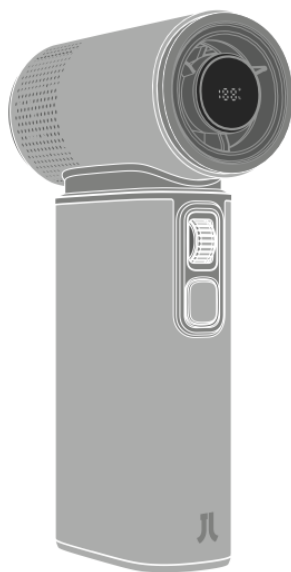
Dovozce do ČR: Sunnysoft s.r.o., Kovanecká 2390/1a, 190 00 Praha 9, Česká republika, IČO: 25753215

Slovenčina

JISULIFE

Handheld Fan Ultra2

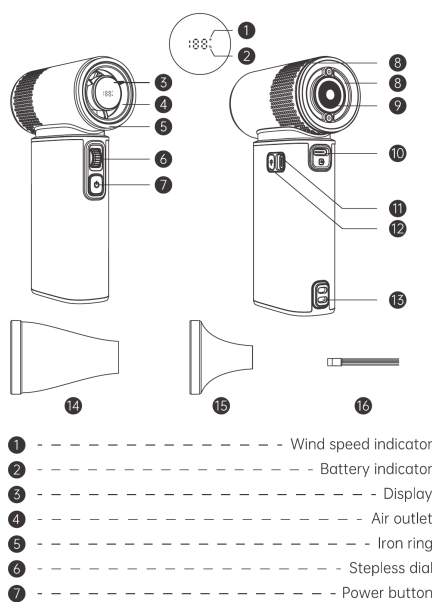
Ručný ventilátor



Návod na použitie

Handheld Fan Ultra2 je prenosný ručný ventilátor s bezstupňovou reguláciou rýchlosti v rozsahu 1 až 100 stupňov, s displejom, LED svetidlom a magnetickými tryskami na sústredenie vzduchu. Napája ho vstavaný akumulátor 9000 mAh dobíjaný cez USB-C; ventilátor dokáže aj nabíjať iné zariadenia.

1 Popis vzhľadu



Rozmiestnenie dielov a konektorov

1 Indikátor rýchlosti vetra	9 Svetidlo
2 Indikátor batérie	10 Vstupný/výstupný port Type-C
3 Displej	11 Posuvný prepínač
4 Výstup vzduchu	12 Tlačidlo svetla / prepínania stupňov
5 Kovový prstenec	13 Otvor pre pútiko
6 Bezstupňový ovládač	14 Magnetická okrúhla tryska na sústredenie vzduchu
7 Tlačidlo napájania	15 Magnetická plochá tryska na sústredenie vzduchu
8 Vstup vzduchu	16 Magnetická kefa

2 Upozornenia pred použitím

Pred prvým použitím si prosím prečítajte tento návod a uschovajte ho pre budúcu potrebu.

1. Pred zapnutím skontrolujte, či výrobok a napájací kábel nie sú poškodené, uistite sa, že sú v poriadku, a zostavte ich podľa návodu.
2. Pred nabíjaním skontrolujte, či napätie použitého zdroja zodpovedá údajom na štítku výrobku.
3. Výrobok nerozoberajte, neupravujte ani neopravujte, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom a požiaru; opravu zverte servisu určenému pôvodným predajcom alebo výrobcom.
4. Nezakrývajte vstup ani výstup vzduchu.
5. Vzhľadom na veľké sanie na vstupe vzduchu sa pri používaní držte ďalej od vlasov, látok a pod.

3 Obsluha

A. Posuvný prepínač, tlačidlo napájania, bezstupňový ovládač a tlačidlo svetla

Posuvný prepínač

Posunutím doprava sa zariadenie zapne, posunutím doľava sa vypne.

Tlačidlo napájania

Stlačenie: Cyklicky zapína a vypína zariadenie (po zapnutí beží vo východiskovom najnižšom stupni).

Rýchle dvojité stlačenie: Zobrazí aktuálny stav batérie (po 5 s sa vypne alebo prepne do iného režimu).

Stlačenie a podržanie: Aktivuje najvyššiu rýchlosť (stupeň 100); po uvoľnení sa zariadenie vráti do pôvodného stavu.

Bezstupňový ovládač

Umožňuje nastaviť rýchlosť vetra v rozsahu 1 až 100 stupňov. Posunutím nahor rýchlosť zvýšite, posunutím nadol znížite. (Nahor / Nadol)

Tlačidlo svetla / prepínania stupňov

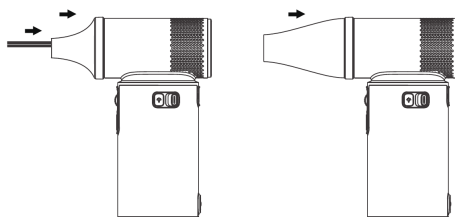
Stlačenie: Zapne svetlo a cyklicky prepína medzi jasom 1, 2 a 3, režimom SOS a vypnutím.

Stlačenie a podržanie: V ktoromkoľvek režime svetla svetlo vypne.



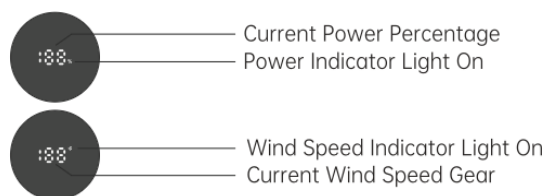
B. Použitie príslušenstva

Ventilátor je vybavený tromi nastavcami pre rôzne situácie: magnetickou okrúhlou tryskou a plochou tryskou na sústredenie prúdu vzduchu a magnetickou kefou. Nastavce sa magneticky prichytia ku kovovému prstencu pri výstupe vzduchu.



C. Status Description of the Display Screen

C. Popis displeja



Aktuálny stav batérie v %

Indikátor napájania svieti

Indikátor rýchlosti vetra svieti

Aktuálny stupeň rýchlosti

Činnosť / stav	Zobrazenie na displeji
Zapnutie napájania	Zobrazí stav batérie a po 5 s bez činnosti sa vypne; ak vtedy zapnete ventilátor, prepne sa na zobrazenie rýchlosti; ak zapnete len svetlo, zobrazuje ďalej stav batérie.
Zapnutie ventilátora	Zobrazí stav batérie a po 5 s bez činnosti sa prepne na zobrazenie rýchlosti.
Nastavenie rýchlosti	Zobrazí aktuálnu rýchlosť; pri nabíjaní sa po 5 s prepne na zobrazenie stavu nabíjania.
Dvojité stlačenie tlačidla napájania	Zobrazí aktuálny stav batérie a po 5 s sa vráti do pôvodného stavu.
Nabíjanie iných zariadení	Keď je ventilátor vypnutý, zobrazuje zostávajúci stav batérie, kým pripojené zariadenie neodpojíte, potom sa vypne; keď je ventilátor zapnutý, zobrazuje aktuálnu rýchlosť.

Činnosť / stav	Zobrazenie na displeji
Nedá sa spustiť pri nízkom stave batérie	Po stlačení tlačidla zobrazí stav batérie 0 %, trikrát blikne a displej zhasne.
Upozornenie na nízky stav batérie	Pri stave batérie < 10 % v režime rýchlosti trvalo bliká ikona batérie; v režime zobrazenia batérie trvalo bliká jednotková číslica stavu batérie a ikona batérie.
Nabíjanie	V režime zobrazenia batérie trvalo bliká jednotková číslica stavu batérie; pri úprave rýchlosti počas nabíjania bliká ikona batérie 5 s a potom sa vráti do režimu zobrazenia batérie.
Plne nabité	Stav batérie zostáva na 100 % a po odpojení vstupného napájania displej zhasne.

D. Ochrana vstupu

Vo vypnutom stave: po 12 hodinách nepretržitého nabíjania sa vstup automaticky odpojí.

V zapnutom stave: po 10 hodinách nepretržitého nabíjania sa zariadenie automaticky vypne a po ďalších 2 hodinách nabíjania sa vstup automaticky odpojí. Ak chcete pokračovať v nabíjaní, odpojte a znovu pripojte vstupný kábel.

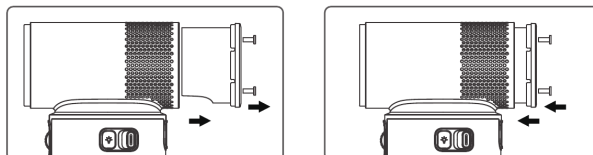
4 Čistenie a údržba

Poznámka: Pred demontážou krytu vypnite napájanie a počkajte, kým sa ventilátor úplne nezastaví.

Odňatie krytu proti prachu zo zadnej časti ventilátora

Skrutkovačom vyskrutkujte skrutky na hornom aj dolnom konci zadného krytu a potom zadný kryt odoberte.

Installation of fan rear cover dust filter
Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, and then install the screws on both sides.



006

Čistenie výrobku

1. Pred čistením sa uistite, že je odpojené napájanie.
2. Pri čistení môžete čistou handričkou a kefou utrieť telo ventilátora a nasávacie mriežky zvonka aj zvnútra.
3. Na čistenie elektrických častí (motor, spínač napájania a pod.) je zakázané používať vodu alebo iné kvapaliny.
4. Je zakázané dotýkať sa napájania a elektrických súčastí mokrými rukami alebo mokrou handričkou.

Nasadenie prachového filtra zadného krytu

Zarovnajzte otvory pre skrutky, pritlačte zadný kryt, kým úplne nedosadne, a potom zaskrutkujte skrutky na oboch stranách.

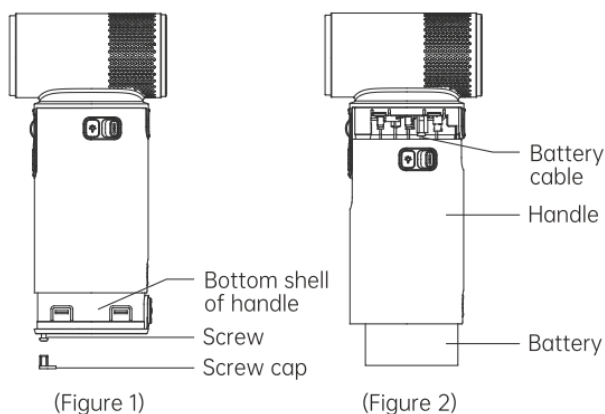
Poznámka: Ak prachovú sieťku zadného krytu čistíte vodou, pred opätovným nasadením ju vysušte, aby sa do prístroja nedostala voda a nedošlo k poškodeniu.

5 Vybratie batérie

Pred likvidáciou výrobku je nutné z neho vybrať batériu. Pred vybratím batérie musí byť výrobok vypnutý. Batériu zlikvidujte bezpečne podľa predpisov platných v mieste predaja.

1. Nástrojom vypáčte krytku skrutky, vyberte vnútorné skrutky a odoberte spodný kryt rukoväte (obr. 1).

2. Vytiahnite rukoväť, odpojte kábel batérie, vyberte batériu a bezpečne ju zlikvidujte podľa miestnych predpisov (obr. 2).



Obr. 1 / Obr. 2 — Kábel batérie · Rukoväť · Spodný kryt rukoväte · Skrutka · Batéria · Krytka skrutky

6 Bezpečnostné pokyny

Pre zaistenie bezpečného používania a zamedzenie úrazom a škodám na majetku vašom i cudzom dodržujte nasledujúce bezpečnostné pokyny. Nesprávne použitie bez dodržania bezpečnostných upozornení môže viesť k nehodám.

1. Tento výrobok nie je detská hračka; zaistite, aby sa s ním dočatá a deti nehrali. Deti mladšie ako 14 rokov ho smú používať iba pod dohľadom dospeléj osoby.
2. Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ňou neboli poučené.
3. Nefúkajte prúd vzduchu dlhodobo priamo na telo, najmä u starších osôb a detí, aby nedošlo k fyzickému nepohodliu.
4. Pri používaní nevkladajte do výrobku prsty, ostré ani kovové predmety a pod. – hrozí porucha, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie.
5. Pri používaní je zakázané pripájať napájanie mokrými rukami, mokrou handričkou a pod., aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
6. Výrobok nie je vodotesný; neoplachujte ho priamo vodou ani ho nepoužívajte v kúpeľni, vo vlhku či na miestach s vodou. Ak je povrch mokrý, pred zapnutím ho osušte. Úplne premočený výrobok s vodou vnútri znovu nepoužívajte.
7. Nezakrývajte výstup a vstup vzduchu, napríklad zaveseným oblečením, uterákmi a pod., aby nedošlo k poruche výrobku.
8. Je zakázané používať a skladovať výrobok v prostredí s vysokou teplotou (nad 60 °C) a v uzavretých priestoroch, ako sú skleníky, stavenisko, pri kozuboch, v aute na slnku a pod.; hrozí deformácia plastu, vznietenie, výbuch batérie a ďalšie poruchy či nehody.
9. Batériu nestláčajte, nerozoberajte ani ju dlhodobo neumiestňujte do prostredia s vysokou teplotou (60 °C a viac), inak hrozí únik kvapaliny alebo výbuch.
10. Batéria nesmie byť vystavená nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a pod.
11. Ak na napájanie používate napájací adaptér, musí spĺňať príslušné bezpečnostné normy alebo mať certifikáciu CCC.
12. Batéria tohto výrobku nie je vymeniteľná.
13. Výrobok je vybavený lítium-iónovou batériou bez pamäťového efektu. Prebývanie alebo nadmerné vybíjanie skrhuje životnosť. Nabíjajte včas a po plnom nabití odpojte napájanie. Ak výrobok dlhší čas nepoužívate (dlhšie ako 3 mesiace), plne ho nabite.
14. Ak sa počas používania objaví dym, oheň alebo iná porucha, okamžite vypnite napájanie a prestaňte výrobok používať; potom ho odovzdajte predajcovi alebo výrobcovi na vybavenie. Nerozoberajte ho sami, aby nedošlo k nebezpečenstvu.
15. Počas nabíjania neohýbajte ani neťahajte za napájací kábel, aby nedošlo k zlému kontaktu.

16. Pri používaní svetla dbajte, aby nesvietilo priamo do očí; silné svetlo môže dočasne ovplyvniť zrak.

7 Technické parametre

Značka	JisuLife
Model výrobku	Handheld Fan Ultra2 (FHU02R)
Názov výrobku	Handheld Fan Ultra2
Vstup	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Výstup	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Kapacita batérie	9000 mAh
Menovitá kapacita	3300 mAh (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Účinnosť premeny	≥ 50 % (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Typ článku	Lítium-iónová batéria
Hmotnosť	približne 295 g (holý prístroj)
Doba nabíjania	2,5–3,5 h (18 W) / 5–6 h (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Doba prevádzky	1,5–25 h (v závislosti od rýchlosti a spôsobu použitia)
Rozmery	74,5 × 40 × 135 mm

Popis výstupnej funkcie

1. Pri nabíjaní iných výrobkov prostredníctvom výstupu sa môže stať, že nabíjanie neprebehne normálne.
2. Niektoré zariadenia vyžadujú po pripojení aktiváciu výstupu dvojitém stlačením tlačidla napájania.

8 Obsah balenia

- Ventilátor Handheld Fan Ultra2 × 1
- Magnetická okrúhla tryska × 1
- Magnetická plochá tryska × 1
- Magnetická kefa × 1
- Nabíjací kábel USB A/C na C × 1
- Čistiaci kartáček × 1
- Pútko × 1
- Úložné puzdro × 1
- Skrutkovač × 1
- Návod na použitie × 1

Obsah tohto návodu a technické parametre výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

9 Výrobca a likvidácia

Výrobca: Shenzhen Jisu Technology Co., Ltd

Adresa: 301, Building A, No. 8, Changjiangpu 2 Road, He'ao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Tel.: 400-011-8812 · **Web:** www.jisulife.com

Likvidácia

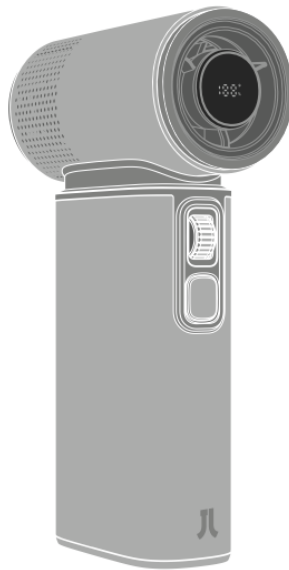
Symbol preškrtnutého odpadkového koša znamená, že výrobok a jeho batéria nepatria do bežného domového odpadu. Odovzdajte ich na zbernom mieste pre elektrozariadenia a batérie. Pred likvidáciou vyberte batériu (pozri kapitolu „Vybratie batérie“). Správnou likvidáciou pomáhate chrániť životné prostredie.

Dovozca do ČR: Sunnysoft s.r.o., Kovanecká 2390/1a, 190 00 Praha 9, Česká republika, IČO: 25753215

JISULIFE

Handheld Fan Ultra2

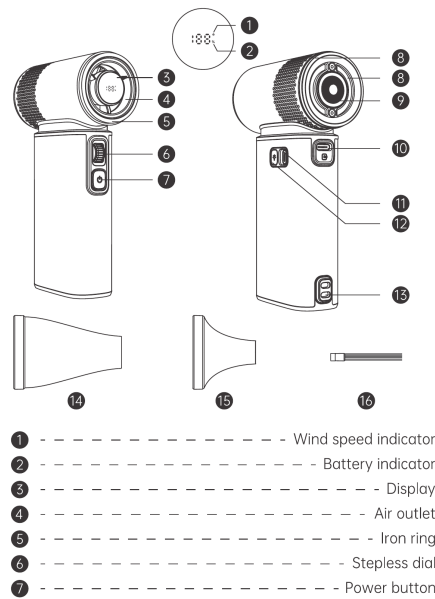
Handheld fan



User manual

The Handheld Fan Ultra2 is a portable handheld fan with a stepless dial for adjusting the wind speed across 1 to 100 levels, a display, an LED floodlight and magnetic wind-concentrating nozzles. It is powered by a built-in 9000 mAh rechargeable battery charged via USB-C, and it can also charge other devices.

1 Appearance Description



Layout of parts and connectors

1 Wind speed indicator	9 Floodlight
2 Battery indicator	10 Type-C input/output port
3 Display	11 Toggle switch
4 Air outlet	12 Light switch / gear shift button
5 Iron ring	13 Lanyard hole
6 Stepless dial	14 Magnetic wind-concentrating round nozzle
7 Power button	15 Magnetic wind-concentrating flat nozzle
8 Air inlet	16 Magnetic brush

2 Precautions Before Use

Please read this manual before first use and keep it for future reference.

1. Before powering on, check the product and power cord for any damage, make sure they are in good condition and assemble them according to the instructions.
2. Before charging the product, check whether the voltage of the power supply used matches the product label.
3. Do not disassemble, modify or repair the product to avoid electric shock and fire; have repairs carried out by the service station designated by the original seller or manufacturer.
4. Do not block the air inlet and outlet.
5. Due to the strong suction at the air inlet, keep away from hair, fabrics, etc. during use.

3 Operating Method

A. Toggle switch, power button, stepless dial and light button

Toggle switch

Slide it to the right to power on and to the left to power off.

Power button

Press: Turns the device on or off in a loop (it runs at the lowest wind speed by default when powered on).

Fast double-click: Displays the current battery level (turns off or switches to another state after 5 s).

Press and hold: Enters the highest-speed mode (Level 100); when you release the button, the device returns to the previous state.

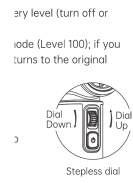
Stepless dial

Adjusts the wind speed in the range of 1 to 100 levels. Toggle up to increase or down to decrease the wind speed. (Up / Down)

Light switch / gear shift button

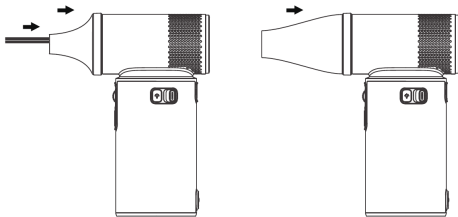
Press: Turns on the light and cycles through Brightness 1, 2 and 3, SOS mode and OFF.

Press and hold: Turns off the light in any light mode.



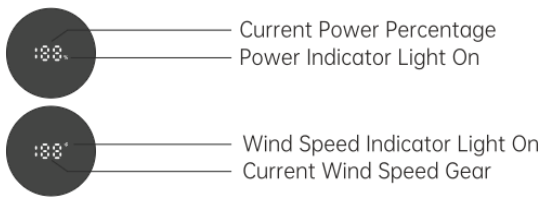
B. Accessory Use

The fan comes with three accessories for different scenarios: a magnetic round nozzle and a flat nozzle for concentrating the airflow, and a magnetic brush. The accessories attach magnetically to the metal ring at the air outlet.



C. Status Description of the Display Screen

C. Display Screen Description



- Current battery percentage
- Power indicator light on
- Wind speed indicator light on
- Current wind speed level

Operation / Status	Display content
Power-on	Displays the battery level and turns off after 5 s of no operation; if the fan is turned on at that moment, it switches to showing the fan speed; if only the light is turned on, it keeps showing the battery level.
Switching on the fan	Displays the battery level and switches to showing the fan speed after 5 s of no operation.
Adjusting fan speed	Displays the current wind speed; while charging it switches to the charging state after 5 s.
Double-click the power button	Displays the current battery level and returns to the previous state after 5 s.

Operation / Status	Display content
Charging other devices	When the fan is off, it shows the remaining battery level until the connected device is unplugged, then turns off; when the fan is on, it shows the current wind speed.
Fails to start at low battery	When the button is pressed, it shows a battery level of 0 %, blinks three times and the screen turns off.
Low battery reminder	When the battery level is < 10 %, the battery icon flashes continuously in wind-speed mode; in battery-display mode the ones digit of the battery level and the battery icon flash continuously.
Charging	In battery-display mode the ones digit of the battery level flashes continuously; when the speed is adjusted while charging, the battery icon flashes for 5 s and then returns to battery-display mode.
Fully charged	The battery level stays at 100 %, and the screen turns off after the input power is disconnected.

D. Input Protection

Power-off state: the input is automatically disconnected after 12 hours of continuous charging.

Power-on state: the device automatically shuts down after 10 hours of continuous charging and disconnects the input after a further 2 hours of charging. To resume charging, unplug the input port and plug it back in.

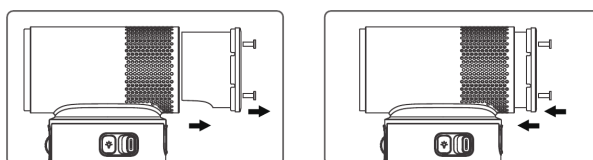
4 Cleaning and Maintenance

Note: Before disassembling the shell, turn off the power supply and wait until the fan has completely stopped.

Removing the dust cover from the rear shell

Use a screwdriver to remove the screws at the top and bottom ends of the rear cover, then take off the rear cover.

Installation of fan rear cover dust filter
Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, and then install the screws on both sides.



006

Cleaning the product

1. Before cleaning, make sure the power supply is disconnected.
2. When cleaning, use a clean cloth and brush to wipe the fan body and the air intake grilles inside and out.
3. It is forbidden to use water or other liquids to clean electrical parts (such as the motor, power switch, etc.).
4. It is forbidden to touch the power supply and electrical components with wet hands or a wet cloth.

Installing the rear cover dust filter

Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, then install the screws on both sides.

Note: If the dust screen of the rear shell is cleaned with water, dry it before reinstalling to prevent water from entering the machine and causing damage.

5 Removing the Battery

Before disposing of the product, the battery must be removed. Before removing the battery, the product must be powered off. Dispose of the battery safely according to the regulations of the place of sale.

1. Use a tool to pry open the screw cover, remove the internal screws and take off the bottom shell of the handle (Figure 1).
2. Pull out the handle, disconnect the battery cable, remove the battery and dispose of it safely according to local regulations (Figure 2).

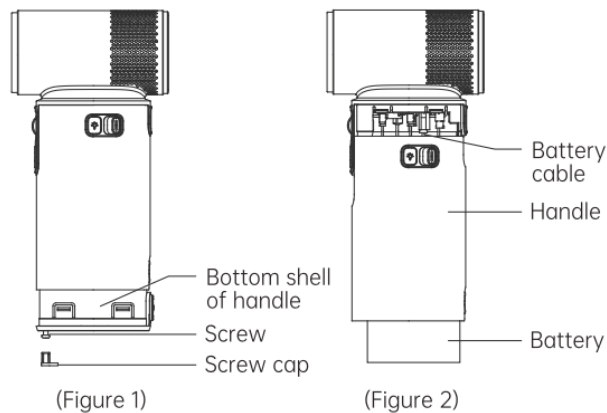


Figure 1 / Figure 2 — Battery cable · Handle · Bottom shell of handle · Screw · Battery · Screw cap

6 Safety Precautions

To ensure safe use and to avoid injury and property damage to yourself and others, observe the following safety precautions. Incorrect use without observing the safety warnings may lead to accidents.

1. This product is not a child's toy; make sure infants and children do not play with it. Children under 14 years of age may use it only under the supervision of a guardian.
2. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or lack of experience and knowledge, unless supervised or instructed by a person responsible for their safety.
3. Do not blow the airflow directly onto the body for a long time, especially for the elderly and children, to avoid physical discomfort.
4. During use, do not insert fingers, sharp objects, metal objects, etc., as this may cause product failure and the risk of electric shock or injury.
5. During use, do not connect the power with wet hands, wet towels, etc., to avoid electric shock.
6. The product is not waterproof; do not rinse it directly with water or use it in the bathroom or in damp or water-storage places. If the surface is wet, dry it before turning on. If it is completely soaked and water has entered inside, do not use it again.
7. Do not cover the air outlet and inlet, e.g. with hanging clothes, towels, etc., so as not to cause product failure.
8. Do not use or store the product in high-temperature environments (above 60 °C) or confined spaces such as greenhouses, construction sites, fireplaces, cars exposed to the sun, etc.; this may cause plastic deformation, fire, battery explosion and other failures or accidents.
9. Do not squeeze or disassemble the battery, or leave it for a long time in a high-temperature environment (60 °C and above); otherwise there is a risk of liquid leakage or explosion.
10. The battery must not be exposed to excessive heat such as sunlight, fire or similar.
11. If a power adapter is used for the power supply, it should meet the relevant safety standards or be CCC-certified.
12. The battery of this product is not replaceable.
13. This product is equipped with a lithium-ion battery and has no memory effect. Overcharging or over-discharging shortens its life. Charge it in time and disconnect the power after it is fully charged. If not used for a long time (more than 3 months), charge it fully.
14. If smoke, fire or other faults occur during use, immediately switch off the power and stop using the product; then send it to the dealer or manufacturer for handling. Do not disassemble it yourself, to avoid danger.
15. Do not bend or pull the power cord while charging, to avoid poor contact.

16. When using the light, be careful to avoid direct exposure to the eyes, as strong light may temporarily affect vision.

7 Product Specifications

Brand	JisuLife
Product model	Handheld Fan Ultra2 (FHU02R)
Product name	Handheld Fan Ultra2
Input	5.0 V $\overline{=}$ 2.0 A / 9.0 V $\overline{=}$ 2.0 A / 12.0 V $\overline{=}$ 1.5 A
Output	5.0 V $\overline{=}$ 2.0 A / 9.0 V $\overline{=}$ 2.0 A / 12.0 V $\overline{=}$ 1.5 A
Battery capacity	9000 mAh
Rated capacity	3300 mAh (5.0 V $\overline{=}$ 2.0 A)
Conversion efficiency	$\geq 50\%$ (5.0 V $\overline{=}$ 2.0 A)
Battery cell	Lithium-ion battery
Weight	approximately 295 g (bare device)
Charging time	2.5–3.5 h (18 W) / 5–6 h (5.0 V $\overline{=}$ 2.0 A)
Working time	1.5–25 h (depending on speed and usage scenario)
Dimensions	74.5 × 40 × 135 mm

Output Function Description

1. When charging other products via the output, there is a probability that normal output will not occur.
2. Some devices require double-clicking the power button to activate the output after being connected.

8 Packing List

- Handheld Fan Ultra2 × 1
- Magnetic round nozzle × 1
- Magnetic flat nozzle × 1
- Magnetic brush × 1
- USB A/C to C charging cable × 1
- Cleaning brush × 1
- Lanyard × 1
- Storage bag × 1
- Screwdriver × 1
- User manual × 1

The contents of this manual and the technical specifications of the product may change without prior notice.

9 Manufacturer and Disposal

Manufacturer: Shenzhen Jisu Technology Co., Ltd

Address: 301, Building A, No. 8, Changjiangpu 2 Road, He'ao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Tel: 400-011-8812 · **Web:** www.jisulife.com

Disposal

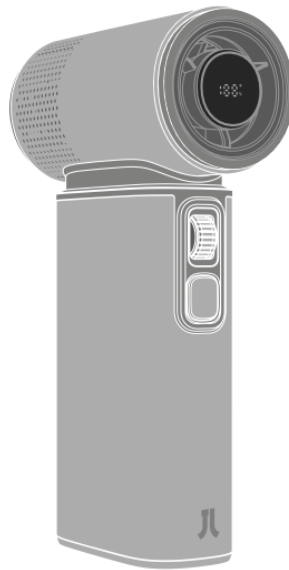
The crossed-out wheeled bin symbol means the product and its battery must not be disposed of with normal household waste. Hand them in at a collection point for electrical equipment and batteries. Remove the battery before disposal (see "Removing the Battery"). Correct disposal helps protect the environment.

Importer for the Czech Republic: Sunnysoft s.r.o., Kovanecká 2390/1a, 190 00 Praha 9, Česká republika, IČO: 25753215

JISULIFE

Handheld Fan Ultra2

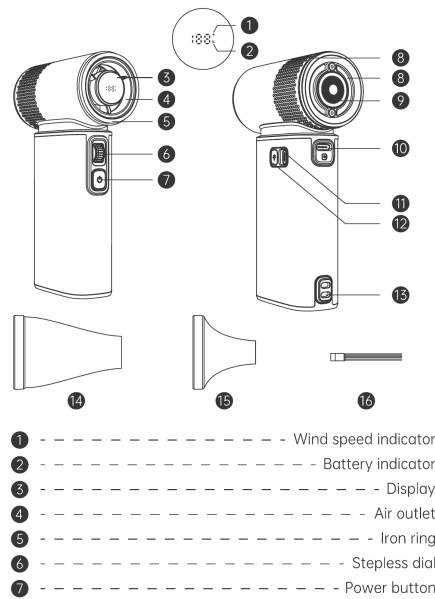
Handventilator



Bedienungsanleitung

Der Handheld Fan Ultra2 ist ein tragbarer Handventilator mit stufenloser Regelung der Windgeschwindigkeit von 1 bis 100 Stufen, einem Display, einer LED-Leuchte und magnetischen Luftbündelungsdüsen. Er wird von einem eingebauten, über USB-C aufladbaren 9000-mAh-Akku gespeist und kann auch andere Geräte laden.

1 Beschreibung des Geräts



Anordnung der Teile und Anschlüsse

- 1 Windgeschwindigkeitsanzeige
- 2 Akkuanzeige
- 3 Display
- 4 Luftauslass
- 5 Metallring
- 6 Stufenloses Einstellrad
- 7 Ein-/Aus-Taste
- 8 Lufteinlass

- 9 Leuchte
- 10 Type-C-Eingang/-Ausgang
- 11 Schiebeschalter
- 12 Licht-/Stufentaste
- 13 Öse für Trageschlaufe
- 14 Magnetische runde Luftbündelungsdüse
- 15 Magnetische flache Luftbündelungsdüse
- 16 Magnetische Bürste

2 Hinweise vor dem Gebrauch

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch und bewahren Sie sie für später auf.

1. Prüfen Sie vor dem Einschalten Produkt und Netzkabel auf Beschädigungen, stellen Sie sicher, dass sie in einwandfreiem Zustand sind, und bauen Sie sie gemäß der Anleitung zusammen.
2. Prüfen Sie vor dem Laden, ob die Spannung der verwendeten Stromquelle mit dem Typenschild des Produkts übereinstimmt.
3. Zerlegen, verändern oder reparieren Sie das Produkt nicht, um Stromschlag und Brand zu vermeiden; lassen Sie Reparaturen von der vom ursprünglichen Verkäufer oder Hersteller benannten Servicestelle durchführen.
4. Blockieren Sie weder Lufteinlass noch Luftauslass.
5. Halten Sie aufgrund der starken Ansaugung am Lufteinlass während des Gebrauchs Haare, Stoffe usw. fern.

3 Bedienung

A. Schiebeschalter, Ein-/Aus-Taste, stufenloses Einstellrad und Lichttaste

Schiebeschalter

Nach rechts schieben zum Einschalten, nach links zum Ausschalten.

Ein-/Aus-Taste

Drücken: Schaltet das Gerät im Wechsel ein und aus (nach dem Einschalten läuft es standardmäßig auf der niedrigsten Stufe).

Schnelles Doppeltippen: Zeigt den aktuellen Akkustand an (schaltet nach 5 s aus oder wechselt in einen anderen Zustand).

Gedrückt halten: Aktiviert die höchste Stufe (Stufe 100); beim Loslassen kehrt das Gerät in den vorherigen Zustand zurück.

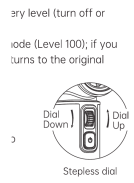
Stufenloses Einstellrad

Stellt die Windgeschwindigkeit im Bereich von 1 bis 100 Stufen ein. Nach oben schieben erhöht, nach unten verringert die Geschwindigkeit. (Auf / Ab)

Licht-/Stufentaste

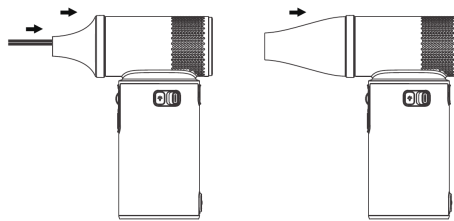
Drücken: Schaltet das Licht ein und wechselt zwischen Helligkeit 1, 2 und 3, SOS-Modus und AUS.

Gedrückt halten: Schaltet das Licht in jedem Lichtmodus aus.



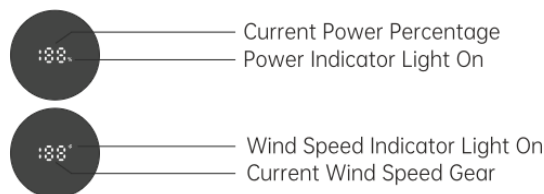
B. Verwendung des Zubehörs

Der Ventilator wird mit drei Zubehörteilen für verschiedene Situationen geliefert: einer magnetischen runden Düse und einer flachen Düse zum Bündeln des Luftstroms sowie einer magnetischen Bürste. Das Zubehör haftet magnetisch am Metallring des Luftauslasses.



C. Status Description of the Display Screen

C. Beschreibung des Displays



Aktueller Akkustand in %

Betriebsanzeige leuchtet

Windgeschwindigkeitsanzeige leuchtet

Aktuelle Windstufe

Vorgang / Status	Anzeige auf dem Display
Einschalten	Zeigt den Akkustand an und schaltet nach 5 s ohne Bedienung ab; wird zu diesem Zeitpunkt der Ventilator eingeschaltet, wechselt sie zur Anzeige der Windstufe; wird nur das Licht eingeschaltet, wird weiterhin der Akkustand angezeigt.
Ventilator einschalten	Zeigt den Akkustand an und wechselt nach 5 s ohne Bedienung zur Anzeige der Windstufe.
Windstufe einstellen	Zeigt die aktuelle Windstufe an; beim Laden wechselt sie nach 5 s zur Ladeanzeige.

Vorgang / Status	Anzeige auf dem Display
Doppeltippen der Ein-/Aus-Taste	Zeigt den aktuellen Akkustand an und kehrt nach 5 s in den vorherigen Zustand zurück.
Andere Geräte laden	Wenn der Ventilator aus ist, zeigt er den verbleibenden Akkustand an, bis das angeschlossene Gerät getrennt wird, und schaltet sich dann ab; ist der Ventilator ein, zeigt er die aktuelle Windstufe.
Start bei niedrigem Akkustand nicht möglich	Beim Drücken der Taste wird ein Akkustand von 0 % angezeigt, dreimal geblinkt und das Display schaltet ab.
Warnung bei niedrigem Akkustand	Bei einem Akkustand < 10 % blinkt im Windstufen-Modus das Akkusymbol dauerhaft; im Akkuanzeige-Modus blinken die Einerstelle des Akkustands und das Akkusymbol dauerhaft.
Laden	Im Akkuanzeige-Modus blinkt die Einerstelle des Akkustands dauerhaft; wird beim Laden die Stufe geändert, blinkt das Akkusymbol 5 s und kehrt dann in den Akkuanzeige-Modus zurück.
Vollständig geladen	Der Akkustand bleibt bei 100 %; nach dem Trennen der Eingangsversorgung schaltet das Display ab.

D. Eingangsschutz

Ausgeschalteter Zustand: Der Eingang wird nach 12 Stunden ununterbrochenen Ladens automatisch getrennt.

Eingeschalteter Zustand: Das Gerät schaltet sich nach 10 Stunden ununterbrochenen Ladens automatisch ab und trennt den Eingang nach weiteren 2 Stunden Ladens. Zum Fortsetzen des Ladens den Eingang aus- und wieder einstecken.

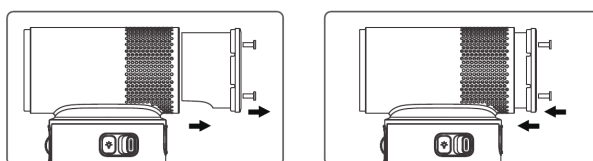
4 Reinigung und Pflege

Hinweis: Vor dem Zerlegen des Gehäuses die Stromversorgung ausschalten und warten, bis der Ventilator vollständig stillsteht.

Entfernen der Staubabdeckung vom hinteren Gehäuse

Lösen Sie mit einem Schraubendreher die Schrauben am oberen und unteren Ende der hinteren Abdeckung und nehmen Sie diese ab.

Installation of fan rear cover dust filter
Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, and then install the screws on both sides.



006

Reinigen des Produkts

1. Stellen Sie vor dem Reinigen sicher, dass die Stromversorgung getrennt ist.
2. Wischen Sie beim Reinigen mit einem sauberen Tuch und einer Bürste den Ventilatorkörper und die Ansauggitter innen und außen ab.
3. Zum Reinigen elektrischer Teile (Motor, Netzschalter usw.) dürfen kein Wasser und keine anderen Flüssigkeiten verwendet werden.
4. Es ist verboten, die Stromversorgung und elektrische Bauteile mit nassen Händen oder einem nassen Tuch zu berühren.

Einsetzen des Staubfilters der hinteren Abdeckung

Richten Sie die Schraubenlöcher aus, drücken Sie das hintere Gehäuse an, bis es vollständig sitzt, und setzen Sie dann die Schrauben auf beiden Seiten ein.

Hinweis: Wird das Staubsieb des hinteren Gehäuses mit Wasser gereinigt, trocknen Sie es vor dem Wiedereinbau, damit kein Wasser in das Gerät gelangt und Schäden verursacht.

5 Entnahme des Akkus

Vor der Entsorgung des Produkts muss der Akku entnommen werden. Vor dem Entnehmen muss das Produkt ausgeschaltet sein. Entsorgen Sie den Akku sicher gemäß den Vorschriften am Verkaufsort.

1. Hebeln Sie mit einem Werkzeug die Schraubenabdeckung auf, entfernen Sie die inneren Schrauben und nehmen Sie die untere Griffschale ab (Abb. 1).
2. Ziehen Sie den Griff heraus, trennen Sie das Akkukabel, entnehmen Sie den Akku und entsorgen Sie ihn sicher gemäß den örtlichen Vorschriften (Abb. 2).

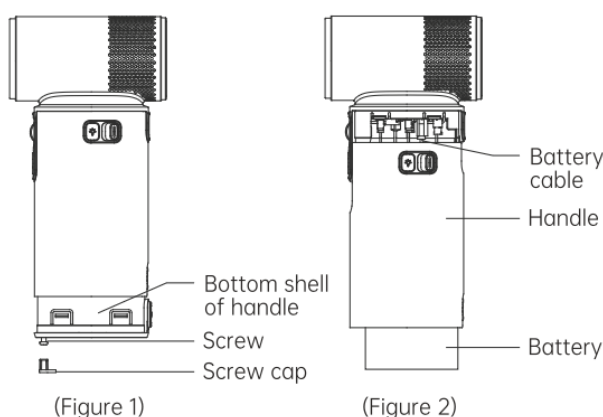


Abb. 1 / Abb. 2 — Akkukabel · Griff · Untere Griffschale · Schraube · Akku · Schraubenabdeckung

6 Sicherheitshinweise

Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten und Verletzungen sowie Sachschäden bei Ihnen und anderen zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise. Unsachgemäßer Gebrauch ohne Beachtung der Warnhinweise kann zu Unfällen führen.

1. Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug; sorgen Sie dafür, dass Säuglinge und Kinder nicht damit spielen. Kinder unter 14 Jahren dürfen es nur unter Aufsicht eines Erziehungsberechtigten benutzen.
2. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder eingewiesen werden.
3. Richten Sie den Luftstrom nicht über längere Zeit direkt auf den Körper, insbesondere bei älteren Menschen und Kindern, um körperliches Unwohlsein zu vermeiden.
4. Führen Sie während des Gebrauchs keine Finger, spitzen oder metallischen Gegenstände usw. ein – dies kann zu Geräteschäden und zur Gefahr von Stromschlag oder Verletzungen führen.
5. Schließen Sie während des Gebrauchs die Stromversorgung nicht mit nassen Händen, nassen Tüchern usw. an, um einen Stromschlag zu vermeiden.
6. Das Produkt ist nicht wasserdicht; spülen Sie es nicht direkt mit Wasser ab und verwenden Sie es nicht im Badezimmer, in feuchter Umgebung oder an Orten mit Wasser. Ist die Oberfläche nass, trocknen Sie sie vor dem Einschalten. Ein vollständig durchnässtes Produkt mit Wasser im Inneren nicht erneut verwenden.
7. Decken Sie Luftauslass und -einlass nicht ab, z. B. mit aufgehängter Kleidung, Handtüchern usw., um Geräteschäden zu vermeiden.
8. Verwenden und lagern Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen (über 60 °C) oder in geschlossenen Räumen wie Gewächshäusern, Baustellen, an Kaminen, in der Sonne stehenden Fahrzeugen usw.; dies kann Kunststoffverformung, Brand, Akkuexplosion und weitere Schäden oder Unfälle verursachen.

9. Quetschen oder zerlegen Sie den Akku nicht und setzen Sie ihn nicht über längere Zeit einer Umgebung mit hoher Temperatur (60 °C und mehr) aus; andernfalls besteht die Gefahr von Flüssigkeitsaustritt oder Explosion.
10. Der Akku darf keiner übermäßigen Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden.
11. Wird ein Netzadapter zur Stromversorgung verwendet, muss er die einschlägigen Sicherheitsnormen erfüllen oder CCC-zertifiziert sein.
12. Der Akku dieses Produkts ist nicht austauschbar.
13. Dieses Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgestattet und hat keinen Memory-Effekt. Überladung oder Tiefentladung verkürzt die Lebensdauer. Laden Sie rechtzeitig und trennen Sie nach vollständiger Ladung die Stromversorgung. Bei längerer Nichtbenutzung (mehr als 3 Monate) laden Sie ihn vollständig auf.
14. Treten während des Gebrauchs Rauch, Feuer oder andere Störungen auf, schalten Sie sofort die Stromversorgung ab und verwenden Sie das Produkt nicht weiter; senden Sie es dann zur Bearbeitung an den Händler oder Hersteller. Zerlegen Sie es nicht selbst, um Gefahren zu vermeiden.
15. Knicken oder ziehen Sie das Netzkabel während des Ladens nicht, um schlechten Kontakt zu vermeiden.
16. Achten Sie beim Verwenden des Lichts darauf, es nicht direkt in die Augen zu richten; starkes Licht kann das Sehvermögen vorübergehend beeinträchtigen.

7 Technische Daten

Marke	JisuLife
Produktmodell	Handheld Fan Ultra2 (FHU02R)
Produktname	Handheld Fan Ultra2
Eingang	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
Ausgang	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
Akkukapazität	9000 mAh
Nennkapazität	3300 mAh (5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A)
Umwandlungswirkungsgrad	$\geq 50\%$ (5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A)
Akkuzelle	Lithium-Ionen-Akku
Gewicht	ca. 295 g (nacktes Gerät)
Ladezeit	2,5–3,5 h (18 W) / 5–6 h (5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A)
Betriebsdauer	1,5–25 h (je nach Stufe und Nutzung)
Abmessungen	74,5 × 40 × 135 mm

Beschreibung der Ausgangsfunktion

1. Beim Laden anderer Produkte über den Ausgang besteht die Möglichkeit, dass die Ausgabe nicht normal erfolgt.
2. Manche Geräte erfordern nach dem Anschließen ein Doppeltippen der Ein-/Aus-Taste, um den Ausgang zu aktivieren.

8 Lieferumfang

- Handventilator Handheld Fan Ultra2 × 1
- Magnetische runde Düse × 1
- Magnetische flache Düse × 1
- Magnetische Bürste × 1
- USB-A/C-auf-C-Ladekabel × 1
- Reinigungsbürste × 1

- Trageschlaufe × 1
- Aufbewahrungsbeutel × 1
- Schraubendreher × 1
- Bedienungsanleitung × 1

Der Inhalt dieser Anleitung und die technischen Daten des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

9 Hersteller und Entsorgung

Hersteller: Shenzhen Jisu Technology Co., Ltd

Anschrift: 301, Building A, No. 8, Changjiangpu 2 Road, He'ao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Tel.: 400-011-8812 · **Web:** www.jisulife.com

Entsorgung

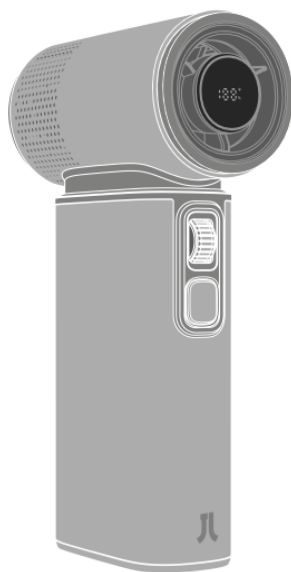
Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Produkt und Akku nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Elektrogeräte und Batterien ab. Entnehmen Sie vor der Entsorgung den Akku (siehe „Entnahme des Akkus“). Die richtige Entsorgung trägt zum Umweltschutz bei.

Importeur für die Tschechische Republik: Sunnysoft s.r.o., Kovanecká 2390/1a, 190 00 Praha 9, Česká republika, IČO: 25753215

JISULIFE

Handheld Fan Ultra2

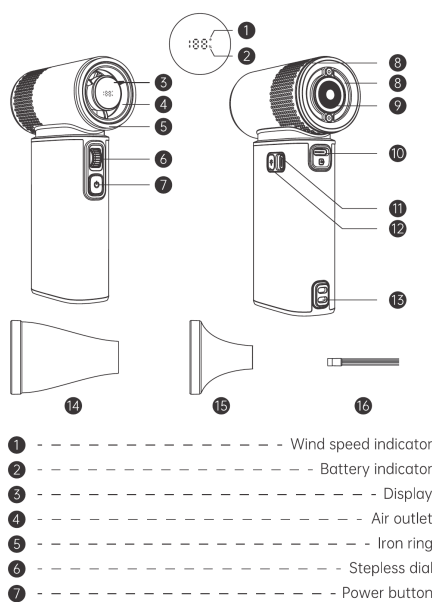
Kézi ventilátor



Használati útmutató

A Handheld Fan Ultra2 hordozható kézi ventilátor fokozatmentes, 1-100 fokozatú szé sebesség-szabályozással, kijelzővel, LED-lámpával és mágneses légtérelő fúvókákkal. Beépített, USB-C-n keresztül tölthető 9000 mAh-s akkumulátor táplálja, és más eszközök töltésére is használható.

1 A készülék részei



Az alkatrészek és csatlakozók elrendezése

1 Szélsebesség-jelző

2 Akkumulátorjelző

3 Kijelző

4 Levegőkimenet

5 Fémgyűrű

6 Fokozatmentes tárcsa

7 Bekapcsológomb

8 Levegőbemenet

9 Lámpa

10 Type-C be-/kimeneti port

11 Tolókapcsoló

12 Lámpa- / fokozatváltó gomb

13 Csuklópánt furata

14 Mágneses kerek légterelő fúvóka

15 Mágneses lapos légterelő fúvóka

16 Mágneses kefe

2 Óvintézkedések használat előtt

Az első használat előtt olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

1. Bekapcsolás előtt ellenőrizze, hogy a termék és a tápkábel nem sérült-e, győződjön meg jó állapotukról, és az útmutató szerint szerelje össze őket.
2. Töltés előtt ellenőrizze, hogy a használt tápforrás feszültsége megegyezik-e a termék adattábláján feltüntetett értékkel.
3. Ne szerelje szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket az áramütés és a tűz elkerülése érdekében; a javítást bízza az eredeti eladó vagy a gyártó által kijelölt szervizre.
4. Ne zárja el a levegőbemenetet és a levegőkimenetet.
5. A levegőbemenet erős szívóhatása miatt használat közben tartsa távol a haját, textíliákat stb.

3 Kezelés

A. Tolókapcsoló, bekapcsológomb, fokozatmentes tárcsa és lámpagomb

Tolókapcsoló

Jobbra tolva bekapcsol, balra tolva kikapcsol.

Bekapcsológomb

Nyomás: Ciklikusan be- vagy kikapcsolja a készüléket (bekapcsoláskor alapértelmezetten a legalacsonyabb fokozaton működik).

Gyors dupla nyomás: Megjeleníti az aktuális akkumulátorszintet (5 s után kikapcsol vagy másik állapotba vált).

Nyomva tartás: A legmagasabb fokozatot (100. szint) kapcsolja be; a gomb elengedésekor a készülék visszatér az előző állapotba.

Fokozatmentes tárcsa

A szélességet 1 és 100 fokozat között állítja. Felfelé tolva növeli, lefelé tolva csökkenti a sebességet. (Fel / Le)

Lámpa- / fokozatváltó gomb

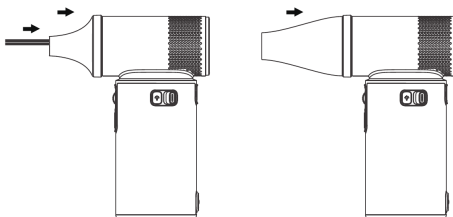
Nyomás: Bekapcsolja a lámpát, és körbeváltja az 1., 2. és 3. fényerőt, az SOS módot és a KI állapotot.

Nyomva tartás: Bármely fény módban kikapcsolja a lámpát.



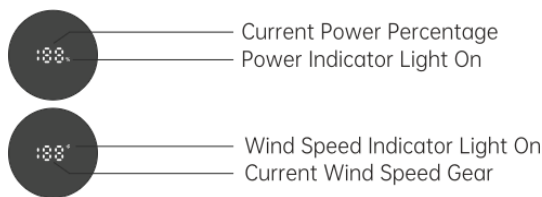
B. A tartozékok használata

A ventilátorhoz háromféle tartozék jár különböző helyzetekhez: mágneses kerek és lapos fúvóka a légáram összpontosítására, valamint mágneses kefe. A tartozékok mágnesesen rögzülnek a levegőkimenetnél lévő fémgűrűhöz.



C. Status Description of the Display Screen

C. A kijelző leírása



Aktuális töltöttség %-ban

A tápjelző világít

A szélesség-jelző világít

Aktuális szélfokozat

Művelet / állapot	A kijelzőn megjelenő tartalom
Bekapcsolás	Megjeleníti a töltöttséget, és 5 s tétlenség után kikapcsol; ha ekkor bekapcsolja a ventilátort, a sebességre vált; ha csak a lámpát kapcsolja be, továbbra is a töltöttséget mutatja.
A ventilátor bekapcsolása	Megjeleníti a töltöttséget, és 5 s tétlenség után a sebességre vált.
A sebesség beállítása	Megjeleníti az aktuális sebességet; töltés közben 5 s után a töltési állapotra vált.
A bekapcsológomb dupla nyomása	Megjeleníti az aktuális töltöttséget, és 5 s után visszatér az előző állapotba.
Más eszközök töltése	Kikapcsolt ventilátornál a maradék töltöttséget mutatja, amíg a csatlakoztatott eszközt le nem választja, majd kikapcsol; bekapcsolt ventilátornál az aktuális sebességet mutatja.

Művelet / állapot	A kijelzőn megjelenő tartalom
Nem indul alacsony töltöttségnél	A gomb megnyomásakor 0 %-os töltöttséget jelez, háromszor felvillan, majd a kijelző kikapcsol.
Alacsony töltöttség figyelmeztetés	Ha a töltöttség < 10 %, sebesség módban az akkumulátor ikon folyamatosan villog; töltöttség-kijelző módban a töltöttség egyes számjegye és az akkumulátor ikon folyamatosan villog.
Töltés	Töltöttség-kijelző módban a töltöttség egyes számjegye folyamatosan villog; ha töltés közben módosítja a sebességet, az akkumulátor ikon 5 s-ig villog, majd visszatér a töltöttség-kijelző módba.
Teljesen feltöltve	A töltöttség 100 %-on marad, és a bemeneti tápellátás lecsatlakoztatása után a kijelző kikapcsol.

D. Bemeneti védelem

Kikapcsolt állapot: 12 óra folyamatos töltés után a bemenet automatikusan lekapcsol.

Bekapcsolt állapot: a készülék 10 óra folyamatos töltés után automatikusan kikapcsol, és további 2 óra töltés után lekapcsolja a bemenetet. A töltés folytatásához húzza ki, majd dugja vissza a bemeneti csatlakozót.

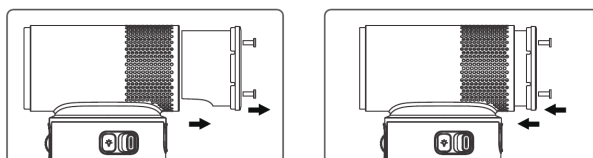
4 Tisztítás és karbantartás

Megjegyzés: A burkolat szétszerelése előtt kapcsolja ki az áramellátást, és várja meg, amíg a ventilátor teljesen megáll.

A porvédő fedél eltávolítása a hátsó burkolatról

Csavarhúzóval távolítsa el a hátsó fedél felső és alsó végén lévő csavarokat, majd vegye le a hátsó fedelet.

Installation of fan rear cover dust filter
Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, and then install the screws on both sides.



006

A termék tisztítása

1. Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás le van választva.
2. Tisztításkor tiszta ronggyal és kefével törölje le a ventilátor testét és a beszívórácsokat kívül-belül.
3. Tilos vizet vagy más folyadékot használni az elektromos alkatrészek (motor, kapcsoló stb.) tisztításához.
4. Tilos nedves kézzel vagy nedves ruhával megérinteni az áramellátást és az elektromos alkatrészeket.

A hátsó fedél porszűrőjének behelyezése

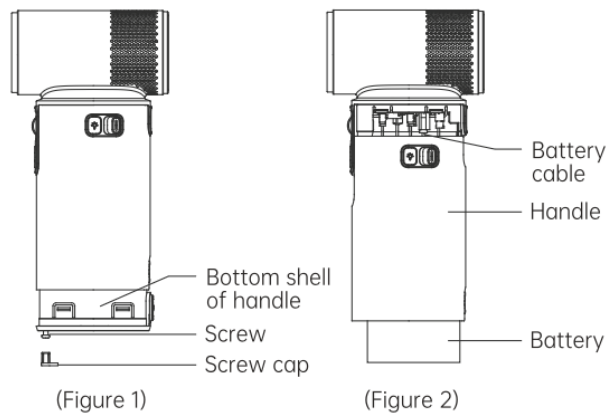
Igazítsa össze a csavarfuratokat, nyomja rá a hátsó burkolatot, amíg teljesen a helyére nem kerül, majd hajtsa be a csavarokat mindkét oldalon.

Megjegyzés: Ha a hátsó burkolat porszűrőjét vízzel tisztítja, visszahelyezés előtt szárítsa meg, hogy ne kerüljön víz a készülékbe, és ne okozzon kárt.

5 Az akkumulátor kivétele

A termék ártalmatlanítása előtt ki kell venni az akkumulátort. Az akkumulátor kivétele előtt a terméket ki kell kapcsolni. Az akkumulátort az értékesítés helyén érvényes előírások szerint, biztonságosan ártalmatlanítsa.

1. Egy szerszámmal feszítse fel a csavarfedeleket, távolítsa el a belső csavarokat, és vegye le a fogantyú alsó burkolatát (1. ábra).
2. Húzza ki a fogantyút, csatlakoztassa le az akkumulátor kábelét, vegye ki az akkumulátort, és a helyi előírások szerint, biztonságosan ártalmatlanítsa (2. ábra).



1. ábra / 2. ábra — Akkumulátor kábel · Fogantyú · A fogantyú alsó burkolata · Csavar · Akkumulátor · Csavarfedél

6 Biztonsági utasítások

A biztonságos használat érdekében, valamint a saját és mások sérüléseinek és anyagi kárainak elkerülése végett tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat. A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása balesetekhez vezethet.

1. Ez a termék nem gyermekjáték; ügyeljen arra, hogy csecsemők és gyermekek ne játsszanak vele. 14 év alatti gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
2. Ez a termék nem alkalmas csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismerettel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket) általi használatra, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy megfelelően kioktatja őket.
3. Ne fújja hosszan közvetlenül a testre a légáramot, különösen idősek és gyermekek esetében, a rossz közérzet elkerülése érdekében.
4. Használat közben ne dugjon a készülékbe ujjat, éles vagy fém tárgyat stb., mert ez meghibásodást, áramütést vagy sérülést okozhat.
5. Használat közben ne csatlakoztassa az áramellátást nedves kézzel, nedves törölkendővel stb., az áramütés elkerülése érdekében.
6. A termék nem vízálló; ne öblítse le közvetlenül vízzel, és ne használja fürdőszobában, nedves vagy vizes helyen. Ha a felülete nedves, bekapcsolás előtt szárítsa meg. A teljesen átázott, belül vizes terméket ne használja újra.
7. Ne takarja el a levegőkimenetet és -bemenetet, pl. felakasztott ruhával, törölközővel stb., hogy elkerülje a meghibásodást.
8. Ne használja és ne tárolja a terméket magas hőmérsékletű (60 °C feletti) környezetben vagy zárt terekben, például üvegházban, építkezésen, kandalló mellett, napon álló autóban stb.; ez a műanyag deformációját, tüzet, akkumulátor-robbanást és egyéb meghibásodásokat vagy baleseteket okozhat.
9. Ne nyomja össze, ne szerelje szét az akkumulátort, és ne tegye ki hosszú ideig magas hőmérsékletnek (60 °C és afeletti); ellenkező esetben folyadékszivárgás vagy robbanás veszélye áll fenn.
10. Az akkumulátort nem szabad túlzott hőnek, például napfénynek, tűznek stb. kitenni.
11. Ha a tápellátáshoz hálózati adaptert használ, annak meg kell felelnie a vonatkozó biztonsági szabványoknak, vagy CCC-tanúsítvánnyal kell rendelkeznie.
12. A termék akkumulátora nem cserélhető.
13. A termék lítium-ion akkumulátorral rendelkezik, memóriaeffektus nélkül. A túltöltés vagy a túlzott lemerítés csökkenti az élettartamot. Töltse időben, és teljes feltöltés után válassza le a tápellátást. Ha hosszabb ideig (több mint 3 hónapig) nem használja, töltse fel teljesen.

14. Ha használat közben füst, tűz vagy más hiba jelentkezik, azonnal kapcsolja ki az áramellátást, és ne használja tovább a terméket; majd juttassa el a forgalmazóhoz vagy a gyártóhoz. A veszély elkerülése érdekében ne szerelje szét saját maga.
15. Töltés közben ne hajlítsa meg és ne húzza a tápkábelt, hogy elkerülje a rossz érintkezést.
16. A lámpa használatakor ügyeljen arra, hogy ne világítson közvetlenül a szembe; az erős fény átmenetileg befolyásolhatja a látást.

7 Műszaki adatok

Márka	JisuLife
Termékmodell	Handheld Fan Ultra2 (FHU02R)
Terméknév	Handheld Fan Ultra2
Bemenet	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
Kimenet	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
Akkumulátor kapacitása	9000 mAh
Névleges kapacitás	3300 mAh (5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A)
Átalakítási hatásfok	$\geq 50\%$ (5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A)
Akkumulátorcella	Lítium-ion akkumulátor
Tömeg	kb. 295 g (csupasz készülék)
Töltési idő	2,5–3,5 h (18 W) / 5–6 h (5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A)
Üzemidő	1,5–25 h (a sebességtől és a használatától függően)
Méretek	74,5 × 40 × 135 mm

A kimeneti funkció leírása

- Más termékek kimeneten keresztüli töltésekor előfordulhat, hogy a kimenet nem működik megfelelően.
- Egyes eszközök a csatlakoztatás után a kimenet aktiválásához a bekapcsológomb dupla megnyomását igénylik.

8 A csomag tartalma

- Handheld Fan Ultra2 ventilátor × 1
- Mágneses kerek fúvóka × 1
- Mágneses lapos fúvóka × 1
- Mágneses kefe × 1
- USB A/C – C töltőkábel × 1
- Tisztítókefe × 1
- Csuklópánt × 1
- Tárolótáska × 1
- Csavarhúzó × 1
- Használati útmutató × 1

A jelen útmutató tartalma és a termék műszaki adatai előzetes értesítés nélkül változhatnak.

9 Gyártó és ártalmatlanítás

Gyártó: Shenzhen Jisu Technology Co., Ltd

Cím: 301, Building A, No. 8, Changjiangpu 2 Road, He'ao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Tel.: 400-011-8812 · **Web:** www.jisulife.com

Ártalmatlanítás

Az áthúzott kerek kuka jel azt jelenti, hogy a termék és akkumulátora nem helyezhető a normál háztartási hulladékba. Adja le őket az elektromos berendezések és elemek gyűjtőhelyén. Ártalmatlanítás előtt vegye ki az akkumulátort (lásd „Az akkumulátor kivétele”). A helyes ártalmatlanítás védi a környezetet.

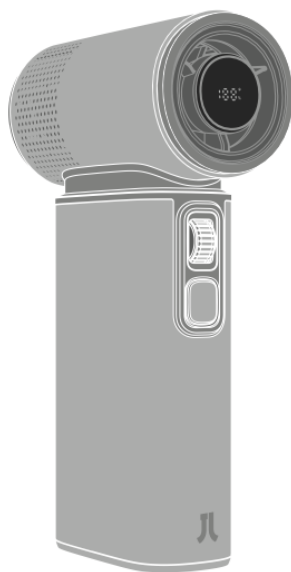
Importőr a Cseh Köztársaság számára: Sunnysoft s.r.o., Kovanecká 2390/1a, 190 00 Praha 9, Česká republika, IČO: 25753215

Български

JISULIFE

Handheld Fan Ultra2

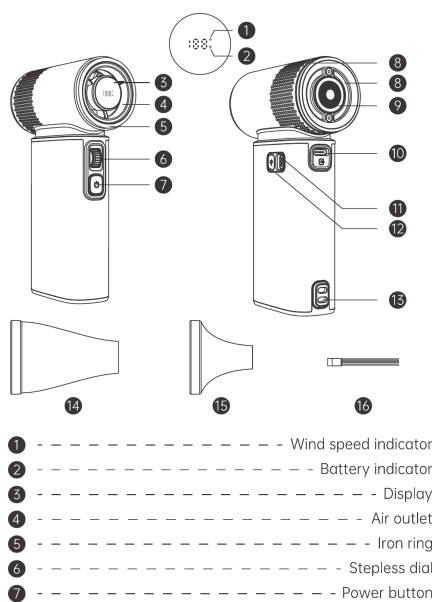
Ръчен вентилатор



Ръководство за употреба

Handheld Fan Ultra2 е преносим ръчен вентилатор с безстепенно регулиране на скоростта на въздуха в диапазона от 1 до 100 степени, с дисплей, LED осветление и магнитни концентриращи накрайници. Захранва се от вградена батерия 9000 mAh, зареждана през USB-C; вентилаторът може да зарежда и други устройства.

1 Описание на външния вид



Разположение на частите и конекторите

1	Индикатор за скоростта на въздуха	9	Осветление
2	Индикатор за батерията	10	Порт Type-C (вход/изход)
3	Дисплей	11	Плъзгащ превключвател
4	Изход за въздух	12	Бутон за светлина / смяна на степен
5	Метален пръстен	13	Отвор за каишка
6	Безстепенен регулатор	14	Магнитен кръгъл концентриращ накрайник
7	Бутон за захранване	15	Магнитен плосък концентриращ накрайник
8	Вход за въздух	16	Магнитна четка

2 Мерки преди употреба

Преди първата употреба прочетете това ръководство и го запазете за бъдеща справка.

1. Преди включване проверете продукта и захранващия кабел за повреди, уверете се, че са в изправност, и ги сглобете съгласно указанията.
2. Преди зареждане проверете дали напрежението на използвания захранващ източник съответства на етикета на продукта.
3. Не разглобявайте, не модифицирайте и не ремонтирайте продукта, за да избегнете токов удар и пожар; поверете ремонта на сервиз, посочен от първоначалния продавач или производителя.
4. Не блокирайте входа и изхода за въздух.
5. Поради силното засмукване на входа за въздух, по време на употреба стойте далеч от коса, тъкани и др.

3 Работа с уреда

A. Плъзгащ превключвател, бутон за захранване, безстепенен регулатор и бутон за светлина

Плъзгащ превключвател

Плъзнете надясно за включване и наляво за изключване.

Бутон за захранване

Натискане: Включва или изключва устройството циклично (при включване по подразбиране работи на най-ниската степен).

Бързо двойно натискане: Показва текущото ниво на батерията (след 5 s се изключва или преминава в друго състояние).

Натискане и задържане: Активира най-високата скорост (степен 100); при отпускане устройството се връща в предишното състояние.

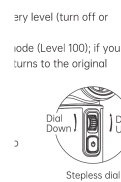
Безстепенен регулатор

Регулира скоростта на въздуха в диапазона от 1 до 100 степени. Плъзнете нагоре за увеличаване и надолу за намаляване. (Нагоре / Надолу)

Бутон за светлина / смяна на степен

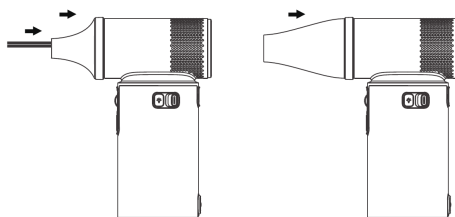
Натискане: Включва светлината и превключва между яркост 1, 2 и 3, режим SOS и изключено.

Натискане и задържане: Изключва светлината във всеки светлинен режим.



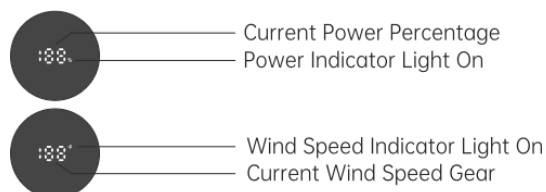
B. Използване на аксесоарите

Вентилаторът е окомплектован с три аксесоара за различни ситуации: магнитен кръгъл и плосък накрайник за концентриране на въздушния поток и магнитна четка. Аксесоарите се захващат магнитно към металния пръстен на изхода за въздух.



C. Status Description of the Display Screen

C. Описание на дисплея



Текущ заряд на батерията в %

Индикаторът за захранване свети

Индикаторът за скорост свети

Текуща степен на скоростта

Действие / състояние	Съдържание на дисплея
Включване	Показва заряда на батерията и след 5 s без действие се изключва; ако тогава включите вентилатора, преминава към скоростта; ако включите само светлината, продължава да показва заряда.
Включване на вентилатора	Показва заряда на батерията и след 5 s без действие преминава към скоростта.
Регулиране на скоростта	Показва текущата скорост; при зареждане след 5 s преминава към състоянието на зареждане.

Действие / състояние	Съдържание на дисплея
Двойно натискане на бутона за захранване	Показва текущия заряд на батерията и след 5 s се връща в предишното състояние.
Зареждане на други устройства	Когато вентилаторът е изключен, показва оставащия заряд, докато свързаното устройство не бъде откачено, след което се изключва; когато е включен, показва текущата скорост.
Не стартира при нисък заряд	При натискане на бутона показва заряд 0 %, премигва три пъти и дисплеят изгасва.
Напомняне за нисък заряд	При заряд < 10 % в режим на скоростта иконата на батерията мига непрекъснато; в режим на показване на заряда мигат непрекъснато цифрата на единиците и иконата на батерията.
Зареждане	В режим на показване на заряда цифрата на единиците мига непрекъснато; при регулиране на скоростта по време на зареждане иконата на батерията мига 5 s и след това се връща в режима на заряда.
Напълно заредена	Зарядът остава на 100 % и след изключване на входното захранване дисплеят изгасва.

D. Защита на входа

Изключено състояние: входът се изключва автоматично след 12 часа непрекъснато зареждане.

Включено състояние: устройството се изключва автоматично след 10 часа непрекъснато зареждане и прекъсва входа след още 2 часа зареждане. За да продължите зареждането, извадете и включете отново входния конектор.

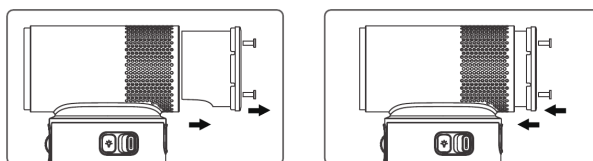
4 Почистване и поддръжка

Забележка: Преди да разглобите корпуса, изключете захранването и изчакайте вентилаторът да спре напълно.

Сваляне на прахозащитния капак от задния корпус

С отвертка развийте винтовете в горния и долния край на задния капак, след което свалете задния капак.

Installation of fan rear cover dust filter
Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, and then install the screws on both sides.



006

Почистване на продукта

1. Преди почистване се уверете, че захранването е изключено.
2. При почистване с чиста кърпа и четка избършете корпуса на вентилатора и решетките за въздух отвън и отвътре.
3. Забранено е използването на вода или други течности за почистване на електрическите части (двигател, превключвател и др.).
4. Забранено е докосването на захранването и електрическите компоненти с мокри ръце или мокра кърпа.

Поставяне на праховия филтър на задния капак

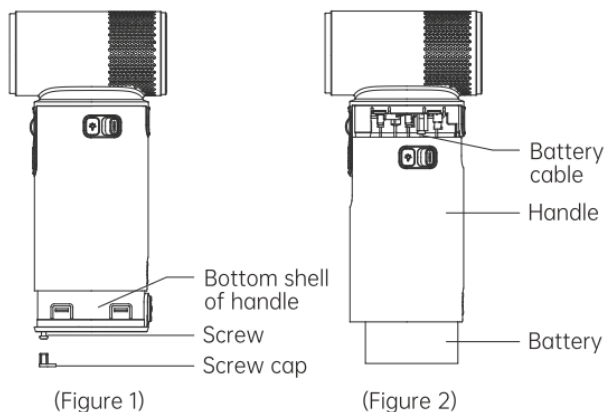
Подравнете отворите за винтовете, притиснете задния корпус, докато прилегне напълно, след което завийте винтовете от двете страни.

Забележка: Ако прахозащитната мрежа на задния корпус се почиства с вода, подсушете я преди повторно поставяне, за да не попадне вода в уреда и да не го повреди.

5 Изваждане на батерията

Преди изхвърляне на продукта батерията трябва да се извади. Преди изваждането продуктът трябва да е изключен. Изхвърлете батерията безопасно съгласно разпоредбите на мястото на продажба.

1. С инструмент отворете капачето на винта, извадете вътрешните винтове и свалете долния корпус на дръжката (Фиг. 1).
2. Издърпайте дръжката, откачете кабела на батерията, извадете батерията и я изхвърлете безопасно съгласно местните разпоредби (Фиг. 2).



Фиг. 1 / Фиг. 2 — Кабел на батерията · Дръжка · Долен корпус на дръжката · Винт · Батерия · Капаче на винта

6 Указания за безопасност

За да осигурите безопасна употреба и да избегнете наранявания и материални щети за вас и другите, спазвайте следните указания за безопасност. Неправилната употреба без спазване на предупрежденията може да доведе до злополуки.

1. Този продукт не е детска играчка; погрижете се бебета и деца да не играят с него. Деца под 14 години може да го използват само под надзора на възрастен.
2. Този продукт не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и знания, освен ако не са под надзор или инструктирани от лице, отговорно за тяхната безопасност.
3. Не насочвайте въздушния поток продължително директно към тялото, особено при възрастни хора и деца, за да избегнете дискомфорт.
4. По време на употреба не поставяйте пръсти, остри или метални предмети и др., тъй като това може да причини повреда и опасност от токов удар или нараняване.
5. По време на употреба не свързвайте захранването с мокри ръце, мокри кърпи и др., за да избегнете токов удар.
6. Продуктът не е водоустойчив; не го изплаквайте директно с вода и не го използвайте в банята, при висока влажност или на места с вода. Ако повърхността е мокра, подсушете я преди включване. Напълно намокрен продукт с вода вътре не използвайте повторно.
7. Не покривайте изхода и входа за въздух, например с окачени дрехи, кърпи и др., за да не предизвикате повреда.
8. Не използвайте и не съхранявайте продукта в среда с висока температура (над 60 °C) или в затворени пространства като оранжерии, строителни площадки, до камини, в автомобил на слънце и др.; това може да причини деформация на пластмасата, пожар, експлозия на батерията и други повреди или злополуки.
9. Не притискайте и не разглобявайте батерията и не я оставяйте продължително в среда с висока температура (60 °C и повече); в противен случай има риск от изтичане на течност или експлозия.
10. Батерията не трябва да се излага на прекомерна топлина, например слънчева светлина, огън и подобни.

11. Ако за хранване използвате адаптер, той трябва да отговаря на съответните стандарти за безопасност или да е сертифициран по CCC.
12. Батерията на този продукт не подлежи на смяна.
13. Продуктът е оборудван с литиево-йонна батерия без ефект на паметта. Презареждането или пререзареждането съкращава живота ѝ. Зареждайте навреме и след пълно зареждане изключете хранването. Ако не се използва дълго време (повече от 3 месеца), заредете я напълно.
14. Ако по време на употреба се появи дим, огън или друга неизправност, незабавно изключете хранването и спрете да използвате продукта; след това го предайте на търговеца или производителя. Не го разглобявайте сами, за да избегнете опасност.
15. По време на зареждане не прегъвайте и не дърпайте хранващия кабел, за да избегнете лош контакт.
16. Когато използвате светлината, внимавайте да не свети директно в очите; силната светлина може временно да засегне зрението.

7 Технически данни

Марка	JisuLife
Модел на продукта	Handheld Fan Ultra2 (FHU02R)
Наименование на продукта	Handheld Fan Ultra2
Вход	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
Изход	5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
Капацитет на батерията	9000 mAh
Номинален капацитет	3300 mAh (5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A)
Ефективност на преобразуване	$\geq 50\%$ (5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A)
Тип клетка	литиево-йонна батерия
Тегло	приблизително 295 g (без аксесоари)
Време за зареждане	2,5–3,5 h (18 W) / 5–6 h (5,0 V $\overline{\text{---}}$ 2,0 A)
Време на работа	1,5–25 h (в зависимост от скоростта и начина на употреба)
Размери	74,5 × 40 × 135 mm

Описание на изходната функция

1. При зареждане на други продукти през изхода е възможно нормалното подаване да не се осъществи.
2. Някои устройства изискват след свързване двойно натискане на бутона за хранване, за да се активира изходът.

8 Съдържание на опаковката

- Вентилатор Handheld Fan Ultra2 × 1
- Магнитен кръгъл накрайник × 1
- Магнитен плосък накрайник × 1
- Магнитна четка × 1
- Зареждащ кабел USB A/C към C × 1
- Четка за почистване × 1
- Каишка × 1
- Калъф за съхранение × 1

- Отвертка × 1
- Ръководство за употреба × 1

Съдържанието на това ръководство и техническите параметри на продукта могат да се променят без предизвестие.

9 Производител и изхвърляне

Производител: Shenzhen Jisu Technology Co., Ltd

Адрес: 301, Building A, No. 8, Changjiangpu 2 Road, He'ao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Тел.: 400-011-8812 · **Уебсайт:** www.jisulife.com

Изхвърляне

Символът на зачертан контейнер означава, че продуктът и неговата батерия не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци. Предайте ги в пункт за събиране на електрическо оборудване и батерии. Преди изхвърляне извадете батерията (вижте „Изваждане на батерията“). Правилното изхвърляне помага за опазване на околната среда.

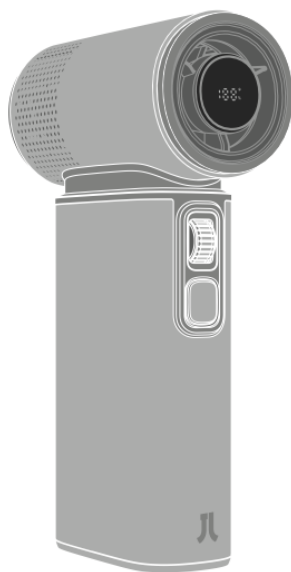
Вносител за Чешката република: Sunnysoft s.r.o., Kovanecká 2390/1a, 190 00 Praha 9, Česká republika, IČO: 25753215

Slovenščina

JISULIFE

Handheld Fan Ultra2

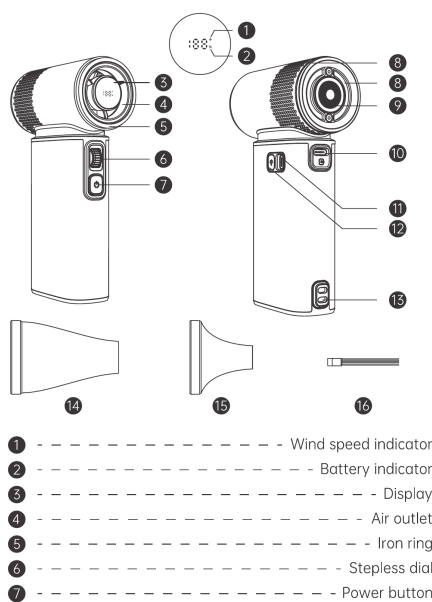
Ročni ventilator



Navodila za uporabo

Handheld Fan Ultra2 je prenosni ročni ventilator z brezstopenjsko regulacijo hitrosti vetra v razponu od 1 do 100 stopenj, z zaslonom, LED-svetilko in magnetnimi šobami za usmerjanje zraka. Napaja ga vgrajena baterija 9000 mAh, ki se polni prek USB-C; ventilator lahko polni tudi druge naprave.

1 Opis izgleda



Razporeditev delov in priključkov

1	Indikator hitrosti vetra	9	Svetilka
2	Indikator baterije	10	Vhod/izhod Type-C
3	Zaslon	11	Drsno stikalo
4	Izpust zraka	12	Gumb za luč / preklop stopnje
5	Kovinski obroč	13	Odprtina za pašček
6	Brezstopenjski regulator	14	Magnetna okrogla šoba za usmerjanje zraka
7	Gumb za vklop	15	Magnetna ploščata šoba za usmerjanje zraka
8	Vstop zraka	16	Magnetna krtača

2 Opozorila pred uporabo

Pred prvo uporabo preberite ta navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

1. Pred vklopom preverite, ali sta izdelek in napajalni kabel nepoškodovana, poskrbite, da sta v dobrem stanju, in ju sestavite po navodilih.
2. Pred polnjenjem preverite, ali napetost uporabljenega napajalnika ustreza napisni ploščici izdelka.
3. Izdelka ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne popravljajte, da preprečite električni udar in požar; popravila prepustite servisu, ki ga določi prvotni prodajalec ali proizvajalec.
4. Ne zakrivajte vstopa in izpusta zraka.
5. Zaradi močnega sesavanja na vstopu zraka se med uporabo izogibajte lasem, tkaninam ipd.

3 Uporaba

A. Dršno stikalo, gumb za vklop, brezstopenjski regulator in gumb za luč

Dršno stikalo

Pomaknite v desno za vklop in v levo za izklop.

Gumb za vklop

Pritisk: Napravo v zanki vklopi ali izklopi (ob vklopu privzeto deluje na najnižji stopnji).

Hiter dvojni pritisk: Prikaže trenutno stanje baterije (po 5 s se izklopi ali preklopi v drugo stanje).

Pritisk in zadržanje: Vklopi najvišjo hitrost (stopnja 100); ko gumb spustite, se naprava vrne v prejšnje stanje.

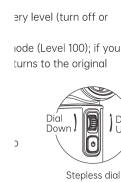
Brezstopenjski regulator

Nastavi hitrost vetra v razponu od 1 do 100 stopenj. Pomik navzgor poveča, navzdol pa zmanjša hitrost. (Gor / Dol)

Gumb za luč / preklop stopnje

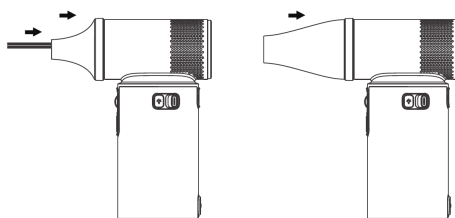
Pritisk: Vklopi luč in kroži med svetlostjo 1, 2 in 3, načinom SOS ter izklopom.

Pritisk in zadržanje: Izklopi luč v katerem koli svetlobnem načinu.



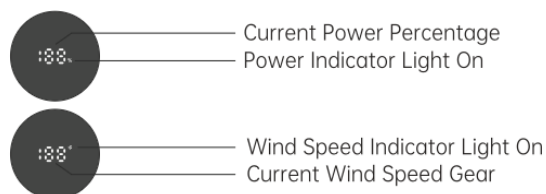
B. Uporaba dodatne opreme

Ventilator je opremljen s tremi nastavki za različne primere: magnetno okroglo šobo in ploščato šobo za usmerjanje zračnega toka ter magnetno krtačo. Nastavki se magnetno pritrdijo na kovinski obroč ob izpustu zraka.



C. Status Description of the Display Screen

C. Opis zaslona



Trenutni odstotek baterije	Indikator napajanja sveti	Indikator hitrosti vetra sveti	Trenutna stopnja hitrosti
----------------------------	---------------------------	--------------------------------	---------------------------

Dejanje / stanje	Prikaz na zaslonu
Vklop	Prikaže stanje baterije in se po 5 s brez uporabe izklopi; če takrat vklopite ventilator, preklopi na prikaz hitrosti; če vklopite le luč, še naprej prikazuje stanje baterije.
Vklop ventilatorja	Prikaže stanje baterije in po 5 s brez uporabe preklopi na prikaz hitrosti.
Nastavljanje hitrosti	Prikaže trenutno hitrost; med polnjenjem po 5 s preklopi na stanje polnjenja.
Dvojni pritisk gumba za vklop	Prikaže trenutno stanje baterije in se po 5 s vrne v prejšnje stanje.
Polnjenje drugih naprav	Ko je ventilator izklopljen, prikazuje preostalo stanje baterije, dokler priključene naprave ne odklopite, nato se izklopi; ko je vklopljen, prikazuje trenutno hitrost.
Ne zažene se pri nizki bateriji	Ob pritisku gumba prikaže stanje baterije 0 %, trikrat utripne in zaslon se izklopi.
Opozorilo o nizki bateriji	Pri stanju baterije < 10 % v načinu hitrosti ikona baterije neprekinjeno utripa; v načinu prikaza baterije neprekinjeno utripata enica stanja baterije in ikona baterije.

Dejanje / stanje	Prikaz na zaslonu
Polnjenje	V načinu prikaza baterije enica stanja baterije neprekinjeno utripa; če med polnjenjem prilagodite hitrost, ikona baterije utripa 5 s in se nato vrne v način prikaza baterije.
Popolnoma napolnjeno	Stanje baterije ostane na 100 %, po odklopu vhodnega napajanja pa se zaslon izklopi.

D. Zaščita vhoda

Izklopljeno stanje: vhod se po 12 urah neprekinjenega polnjenja samodejno odklopi.

Vklopljeno stanje: naprava se po 10 urah neprekinjenega polnjenja samodejno izklopi in po nadaljnjih 2 urah polnjenja odklopi vhod. Za nadaljevanje polnjenja izključite in ponovno priključite vhodni priključek.

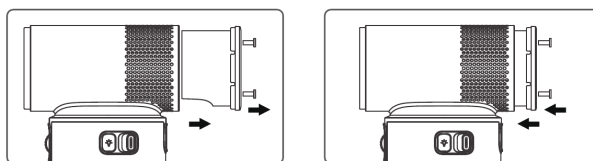
4 Čiščenje in vzdrževanje

Opomba: Pred razstavljanjem ohišja izklopite napajanje in počakajte, da se ventilator popolnoma ustavi.

Odstranitev protiprašnega pokrova z zadnjega ohišja

Z izvijačem odstranite vijake na zgornjem in spodnjem koncu zadnjega pokrova, nato pokrov snemite.

Installation of fan rear cover dust filter
Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, and then install the screws on both sides.



006

Čiščenje izdelka

1. Pred čiščenjem se prepričajte, da je napajanje odklopljeno.
2. Pri čiščenju s čisto krpo in krtačo obrišite ohišje ventilatorja ter sesalne rešetke znotraj in zunaj.
3. Za čiščenje električnih delov (motor, stikalo ipd.) je prepovedano uporabljati vodo ali druge tekočine.
4. Prepovedano je dotikanje napajanja in električnih komponent z mokrimi rokami ali mokro krpo.

Namestitev protiprašnega filtra zadnjega pokrova

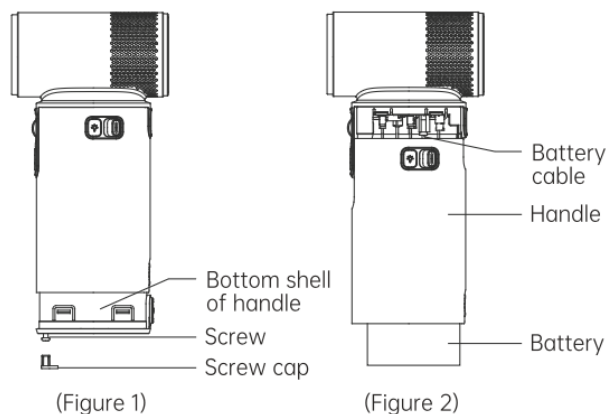
Poravnajte odprtine za vijake, pritisnite zadnje ohišje, da se popolnoma prilega, nato privijte vijake na obeh straneh.

Opomba: Če protiprašno mrežico zadnjega ohišja čistite z vodo, jo pred ponovno namestitvijo posušite, da voda ne vdre v napravo in je ne poškoduje.

5 Odstranitev baterije

Pred odstranitvijo izdelka je treba odstraniti baterijo. Pred odstranitvijo baterije mora biti izdelek izklopljen. Baterijo varno odstranite v skladu s predpisi kraja prodaje.

1. Z orodjem odprite pokrovček vijaka, odstranite notranje vijake in snemite spodnje ohišje ročaja (Slika 1).
2. Izvlecite ročaj, odklopite kabel baterije, odstranite baterijo in jo varno odstranite v skladu z lokalnimi predpisi (Slika 2).



Slika 1 / Slika 2 — Kabel baterije · Ročaj · Spodnje ohišje ročaja · Vijak · Baterija · Pokrovček vijaka

6 Varnostna navodila

Za varno uporabo ter preprečitev poškodb in materialne škode sebi in drugim upoštevajte naslednja varnostna navodila. Nepravilna uporaba brez upoštevanja opozoril lahko privede do nesreč.

1. Ta izdelek ni otroška igrača; poskrbite, da se z njim ne igrajo dojenčki in otroci. Otroci, mlajši od 14 let, ga smejo uporabljati le pod nadzorom skrbnika.
2. Ta izdelek ni namenjen uporabi oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih nadzoruje ali pouči oseba, odgovorna za njihovo varnost.
3. Zračnega toka ne usmerjajte dolgo neposredno v telo, zlasti pri starejših in otrocih, da preprečite telesno neugodje.
4. Med uporabo v izdelek ne vstavljajte prstov, ostrih ali kovinskih predmetov ipd., saj lahko pride do okvare in nevarnosti električnega udara ali poškodbe.
5. Med uporabo napajanja ne priključujte z mokrimi rokami, mokrimi krpami ipd., da preprečite električni udar.
6. Izdelek ni vodoodporen; ne spirajte ga neposredno z vodo in ga ne uporabljajte v kopalnici, v vlažnih prostorih ali na mestih z vodo. Če je površina mokra, jo pred vklopom posušite. Popolnoma premočenega izdelka z vodo v notranjosti ne uporabljajte znova.
7. Ne prekrivajte izpusta in vstopa zraka, npr. z obešenimi oblačili, brisačami ipd., da ne pride do okvare.
8. Izdelka ne uporabljajte in ne shranjujte v okoljih z visoko temperaturo (nad 60 °C) ali v zaprtih prostorih, kot so rastlinjaki, gradbišča, ob kaminih, v avtomobilu na soncu ipd.; to lahko povzroči deformacijo plastike, požar, eksplozijo baterije in druge okvare ali nesreče.
9. Baterije ne stiskajte, ne razstavljajte in je dlje časa ne izpostavljajte okolju z visoko temperaturo (60 °C in več); sicer obstaja nevarnost iztekanja tekočine ali eksplozije.
10. Baterija ne sme biti izpostavljena čezmerni vročini, kot je sončna svetloba, ogenj ipd.
11. Če za napajanje uporabljate napajalni adapter, mora izpolnjevati ustrezne varnostne standarde ali imeti certifikat CCC.
12. Baterija tega izdelka ni zamenljiva.
13. Izdelek je opremljen z litij-ionsko baterijo brez spominskega učinka. Prekomerno polnjenje ali praznjenje skrajša življenjsko dobo. Polnite pravočasno in po polni napolnjenosti odklopite napajanje. Če izdelka dlje časa ne uporabljate (več kot 3 mesece), ga popolnoma napolnite.
14. Če se med uporabo pojavijo dim, ogenj ali druge napake, takoj izklopite napajanje in prenehajte uporabljati izdelek; nato ga izročite prodajalcu ali proizvajalcu v obravnavo. Ne razstavljajte ga sami, da preprečite nevarnost.
15. Med polnjenjem napajalnega kabla ne prepogibajte in ne vlecite, da preprečite slab stik.
16. Pri uporabi luči pazite, da ne sveti neposredno v oči; močna svetloba lahko začasno vpliva na vid.

7 Tehnični podatki

Znamka	JisuLife
Model izdelka	Handheld Fan Ultra2 (FHU02R)
Ime izdelka	Handheld Fan Ultra2
Vhod	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Izhod	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Zmogljivost baterije	9000 mAh
Nazivna zmogljivost	3300 mAh (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Izkoristek pretvorbe	≥ 50 % (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Baterijska celica	litij-ionska baterija
Teža	pribl. 295 g (sama naprava)
Čas polnjenja	2,5–3,5 h (18 W) / 5–6 h (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Čas delovanja	1,5–25 h (odvisno od hitrosti in načina uporabe)
Mere	74,5 × 40 × 135 mm

Opis izhodne funkcije

1. Pri polnjenju drugih izdelkov prek izhoda se lahko zgodi, da izhod ne deluje pravilno.
2. Nekatere naprave po priključitvi za aktivacijo izhoda zahtevajo dvojni pritisk gumba za vklop.

8 Vsebina paketa

- Ventilator Handheld Fan Ultra2 × 1
- Magnetna okrogla šoba × 1
- Magnetna ploščata šoba × 1
- Magnetna krtača × 1
- Polnilni kabel USB A/C na C × 1
- Čistilna krtačka × 1
- Pašček × 1
- Torbica za shranjevanje × 1
- Izvijač × 1
- Navodila za uporabo × 1

Vsebina teh navodil in tehnični podatki izdelka se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

9 Proizvajalec in odstranjevanje

Proizvajalec: Shenzhen Jisu Technology Co., Ltd

Naslov: 301, Building A, No. 8, Changjiangpu 2 Road, He'ao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Tel.: 400-011-8812 · **Splet:** www.jisulife.com

Odstranjevanje

Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da izdelka in njegove baterije ni dovoljeno odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Oddajte ju na zbirnem mestu za električno opremo in baterije. Pred odstranitvijo odstranite baterijo (glejte „Odstranitev baterije“). Pravilno odstranjevanje pomaga varovati okolje.

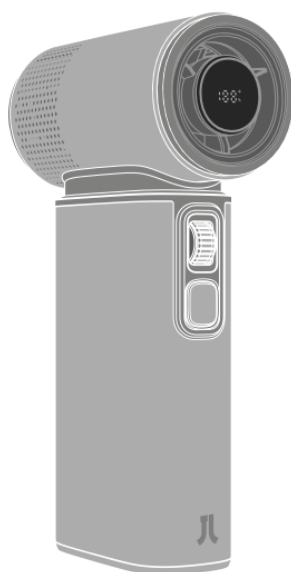
Uvoznik za Češko: Sunnysoft s.r.o., Kovanecká 2390/1a, 190 00 Praha 9, Česká republika, IČO: 25753215

Română

JISULIFE

Handheld Fan Ultra2

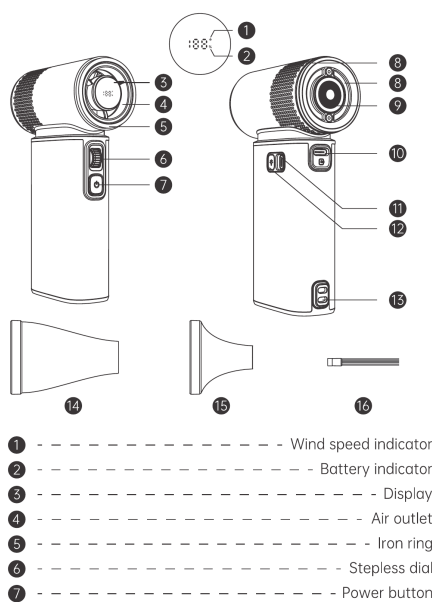
Ventilator de mână



Manual de utilizare

Handheld Fan Ultra2 este un ventilator de mână portabil cu reglare fără trepte a vitezei vântului în intervalul 1-100 de niveluri, cu afișaj, lanternă LED și duze magnetice de concentrare a aerului. Este alimentat de o baterie încorporată de 9000 mAh, încărcată prin USB-C, și poate încărca și alte dispozitive.

1 Descrierea aspectului



Amplasarea componentelor și a conectorilor

1 Indicator al vitezei vântului	9 Lanternă
2 Indicator al bateriei	10 Port Type-C intrare/ieșire
3 Afișaj	11 Comutator glisant
4 Ieșire aer	12 Buton lumină / schimbare treaptă
5 Inel metalic	13 Orificiu pentru șnur
6 Selector fără trepte	14 Duză rotundă magnetică de concentrare a aerului
7 Buton de pornire	15 Duză plată magnetică de concentrare a aerului
8 Intrare aer	16 Perie magnetică

2 Precauții înainte de utilizare

Înainte de prima utilizare citiți acest manual și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

1. Înainte de pornire, verificați produsul și cablul de alimentare pentru deteriorări, asigurați-vă că sunt în stare bună și asamblați-le conform instrucțiunilor.
2. Înainte de încărcare, verificați dacă tensiunea sursei de alimentare utilizate corespunde etichetei produsului.
3. Nu dezasamblați, modificați sau reparați produsul pentru a evita electrocutarea și incendiul; încredințați reparațiile unității de service desemnate de vânzătorul inițial sau de producător.
4. Nu blocați intrarea și ieșirea aerului.
5. Din cauza aspirației puternice la intrarea aerului, în timpul utilizării țineți la distanță părul, textilele etc.

3 Utilizare

A. Comutator glisant, buton de pornire, selector fără trepte și buton de lumină

Comutator glisant

Glisați spre dreapta pentru pornire și spre stânga pentru oprire.

Buton de pornire

Apăsare: Pornește sau oprește dispozitivul în buclă (la pornire funcționează implicit pe cea mai mică treaptă).

Dublu clic rapid: Afișează nivelul curent al bateriei (după 5 s se oprește sau trece în altă stare).

Apăsare lungă: Activează viteza maximă (nivelul 100); la eliberarea butonului, dispozitivul revine la starea anterioară.

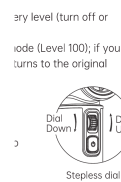
Selector fără trepte

Reglează viteza vântului în intervalul 1-100 de niveluri. Împingeți în sus pentru creștere și în jos pentru scădere. (Sus / Jos)

Buton lumină / schimbare treaptă

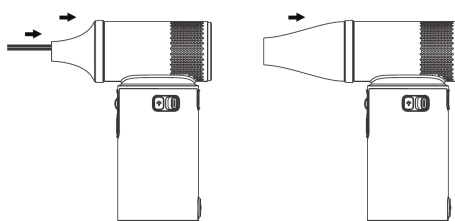
Apăsare: Aprinde lumina și parcurge luminozitatea 1, 2 și 3, modul SOS și OPRIT.

Apăsare lungă: Stinge lumina în orice mod de iluminare.



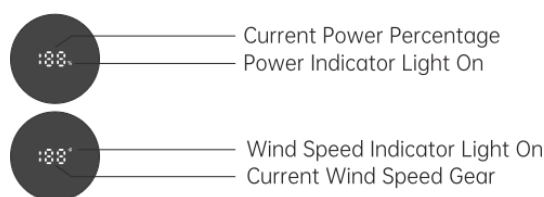
B. Utilizarea accesoriilor

Ventilatorul este dotat cu trei accesorii pentru diferite situații: o duză rotundă și una plată magnetice pentru concentrarea fluxului de aer și o perie magnetică. Accesoriile se fixează magnetic pe inelul metalic de la ieșirea aerului.



C. Status Description of the Display Screen

C. Descrierea afișajului



Procentul curent al bateriei

Indicatorul de alimentare aprins

Indicatorul vitezei vântului aprins

Treapta curentă a vitezei

Operațiune / stare	Conținutul afișajului
Pornire	Afișează nivelul bateriei și se stinge după 5 s de inactivitate; dacă ventilatorul este pornit în acel moment, trece la afișarea vitezei; dacă se aprinde doar lumina, continuă să afișeze nivelul bateriei.
Pornirea ventilatorului	Afișează nivelul bateriei și, după 5 s de inactivitate, trece la afișarea vitezei.
Reglarea vitezei	Afișează viteza curentă; în timpul încărcării trece la starea de încărcare după 5 s.
Dublu clic pe butonul de pornire	Afișează nivelul curent al bateriei și revine la starea anterioară după 5 s.

Operațiune / stare	Conținutul afișajului
Încărcarea altor dispozitive	Când ventilatorul este oprit, afișează nivelul rămas al bateriei până când dispozitivul conectat este deconectat, apoi se stinge; când este pornit, afișează viteza curentă.
Nu pornește la baterie descărcată	La apăsarea butonului afișează nivelul bateriei de 0 %, clipește de trei ori și ecranul se stinge.
Avertisment de baterie scăzută	Când nivelul bateriei este < 10 %, în modul viteză pictograma bateriei clipește continuu; în modul de afișare a bateriei, cifra unităților și pictograma bateriei clipește continuu.
Încărcare	În modul de afișare a bateriei, cifra unităților clipește continuu; dacă viteza este reglată în timpul încărcării, pictograma bateriei clipește 5 s și apoi revine la modul de afișare a bateriei.
Complet încărcată	Nivelul bateriei rămâne la 100 %, iar ecranul se stinge după deconectarea alimentării de intrare.

D. Protecția intrării

Stare oprită: intrarea se deconectează automat după 12 ore de încărcare continuă.

Stare pornită: dispozitivul se oprește automat după 10 ore de încărcare continuă și deconectează intrarea după încă 2 ore de încărcare. Pentru a relua încărcarea, deconectați și reconectați portul de intrare.

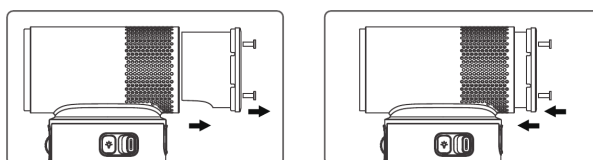
4 Curățare și întreținere

Notă: Înainte de a demonta carcasa, opriți alimentarea și așteptați ca ventilatorul să se oprească complet.

Scoaterea capacului de praf de pe carcasa posterioară

Cu o șurubelniță scoateți șuruburile de la capetele superior și inferior ale capacului posterior, apoi îndepărtați capacul.

Installation of fan rear cover dust filter
Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, and then install the screws on both sides.



006

Curățarea produsului

1. Înainte de curățare, asigurați-vă că alimentarea este deconectată.
2. La curățare, folosiți o cârpă curată și o perie pentru a șterge corpul ventilatorului și grilajele de admisie a aerului, în interior și exterior.
3. Este interzisă folosirea apei sau a altor lichide pentru curățarea componentelor electrice (motor, întrerupător etc.).
4. Este interzis să atingeți alimentarea și componentele electrice cu mâinile ude sau cu o cârpă udă.

Montarea filtrului de praf al capacului posterior

Aliniați orificiile pentru șuruburi, apăsați carcasa posterioară până se fixează complet, apoi montați șuruburile pe ambele părți.

Notă: Dacă sita de praf a carcasei posterioare este curățată cu apă, uscați-o înainte de remontare pentru a preveni pătrunderea apei în aparat și deteriorarea acestuia.

5 Scoaterea bateriei

Înainte de eliminarea produsului, bateria trebuie scoasă. Înainte de scoatere, produsul trebuie oprit. Eliminați bateria în siguranță conform reglementărilor din locul de vânzare.

1. Cu o unealtă desfaceți capul șurubului, scoateți șuruburile interioare și îndepărtați carcasa inferioară a mânerului (Figura 1).
2. Trageți mânerul, deconectați cablul bateriei, scoateți bateria și eliminați-o în siguranță conform reglementărilor locale (Figura 2).

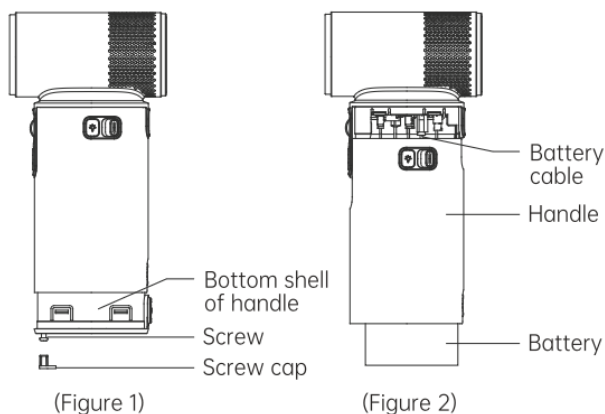


Figura 1 / Figura 2 — Cablul bateriei · Mâner · Carcasa inferioară a mânerului · Șurub · Baterie · Capacul șurubului

6 Instrucțiuni de siguranță

Pentru a asigura o utilizare sigură și a evita rănirea și pagubele materiale pentru dumneavoastră și pentru ceilalți, respectați următoarele instrucțiuni de siguranță. Utilizarea incorectă, fără respectarea avertismentelor, poate duce la accidente.

1. Acest produs nu este o jucărie; asigurați-vă că sugarii și copiii nu se joacă cu el. Copiii sub 14 ani îl pot folosi doar sub supravegherea unui adult.
2. Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă de siguranța lor.
3. Nu direcționați fluxul de aer timp îndelungat direct pe corp, mai ales la vârstnici și copii, pentru a evita disconfortul fizic.
4. În timpul utilizării nu introduceți degete, obiecte ascuțite sau metalice etc., deoarece pot cauza defectarea produsului și risc de electrocutare sau rănire.
5. În timpul utilizării nu conectați alimentarea cu mâinile ude, prosoape ude etc., pentru a evita electrocutarea.
6. Produsul nu este impermeabil; nu îl clătiți direct cu apă și nu îl folosiți în baie, în locuri umede sau cu apă. Dacă suprafața este udă, uscați-o înainte de pornire. Un produs complet îmbibat, cu apă în interior, nu trebuie reutilizat.
7. Nu acoperiți ieșirea și intrarea aerului, de exemplu cu haine agățate, prosoape etc., pentru a nu provoca defectarea produsului.
8. Nu utilizați și nu depozitați produsul în medii cu temperaturi ridicate (peste 60 °C) sau în spații închise precum sere, șantiere, lângă șeminee, în mașini expuse la soare etc.; acestea pot cauza deformarea plasticului, incendiu, explozia bateriei și alte defecțiuni sau accidente.
9. Nu striviți și nu dezamblați bateria și nu o lăsați timp îndelungat într-un mediu cu temperatură ridicată (60 °C și peste); în caz contrar există riscul de scurgere de lichid sau explozie.
10. Bateria nu trebuie expusă la căldură excesivă, precum lumina soarelui, focul sau altele similare.
11. Dacă folosiți un adaptor de alimentare, acesta trebuie să respecte standardele de siguranță aplicabile sau să fie certificat CCC.
12. Bateria acestui produs nu poate fi înlocuită.

13. Produsul este echipat cu o baterie litiu-ion, fără efect de memorie. Supraîncărcarea sau descărcarea excesivă îi scurtează durata de viață. Încărcați la timp și deconectați alimentarea după încărcarea completă. Dacă nu este utilizat mult timp (peste 3 luni), încărcați-l complet.
14. Dacă în timpul utilizării apar fum, foc sau alte defecțiuni, opriți imediat alimentarea și încetați utilizarea produsului; apoi trimiteți-l dealerului sau producătorului. Nu îl dezasamblați singur, pentru a evita pericolul.
15. În timpul încărcării nu îndoiți și nu trageți de cablul de alimentare, pentru a evita un contact defectuos.
16. Când folosiți lumina, aveți grijă să nu fie îndreptată direct spre ochi; lumina puternică poate afecta temporar vederea.

7 Specificații tehnice

Marca	JisuLife
Modelul produsului	Handheld Fan Ultra2 (FHU02R)
Denumirea produsului	Handheld Fan Ultra2
Intrare	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Ieșire	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Capacitatea bateriei	9000 mAh
Capacitate nominală	3300 mAh (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Eficiența conversiei	≥ 50 % (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Tipul celulei	baterie litiu-ion
Greutate	aproximativ 295 g (dispozitiv fără accesorii)
TimP de încărcare	2,5–3,5 h (18 W) / 5–6 h (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
TimP de funcționare	1,5–25 h (în funcție de viteză și mod de utilizare)
Dimensiuni	74,5 × 40 × 135 mm

Descrierea funcției de ieșire

1. La încărcarea altor produse prin ieșire, există posibilitatea ca ieșirea normală să nu se producă.
2. Unele dispozitive necesită dublu clic pe butonul de pornire pentru a activa ieșirea după conectare.

8 Conținutul pachetului

- Ventilator Handheld Fan Ultra2 × 1
- Duză rotundă magnetică × 1
- Duză plată magnetică × 1
- Perie magnetică × 1
- Cablu de încărcare USB A/C la C × 1
- Perie de curățare × 1
- Șnur × 1
- Husă de depozitare × 1
- Șurubelniță × 1
- Manual de utilizare × 1

Conținutul acestui manual și specificațiile tehnice ale produsului se pot modifica fără notificare prealabilă.

9 Producător și eliminare

Producător: Shenzhen Jisu Technology Co., Ltd

Adresă: 301, Building A, No. 8, Changjiangpu 2 Road, He'ao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Tel.: 400-011-8812 · **Web:** www.jisulife.com

Eliminare

Simbolul pubelei barate indică faptul că produsul și bateria sa nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Predați-le la un punct de colectare pentru echipamente electrice și baterii. Scoateți bateria înainte de eliminare (vezi „Scoaterea bateriei”). Eliminarea corectă ajută la protejarea mediului.

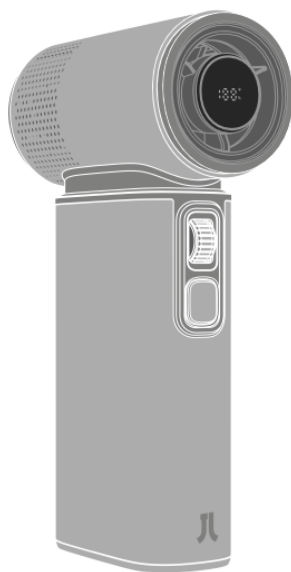
Importator pentru Republica Cehă: Sunnysoft s.r.o., Kovanecká 2390/1a, 190 00 Praha 9, Česká republika, IČO: 25753215

Polski

JISULIFE

Handheld Fan Ultra2

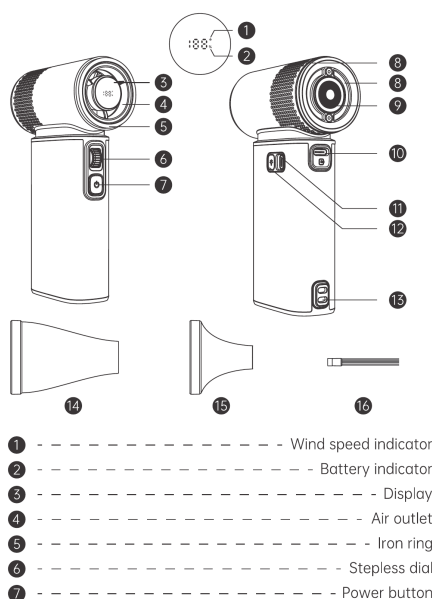
Wentylator ręczny



Instrukcja obsługi

Handheld Fan Ultra2 to przenośny wentylator ręczny z bezstopniową regulacją prędkości nawiewu w zakresie od 1 do 100 poziomów, z wyświetlaczem, latarką LED i magnetycznymi dyszami skupiającymi powietrze. Zasilany jest wbudowanym akumulatorem 9000 mAh ładowanym przez USB-C; może również ładować inne urządzenia.

1 Opis wyglądu



Rozmieszczenie części i złączy

1 Wskaźnik prędkości nawiewu	9 Lampa
2 Wskaźnik akumulatora	10 Port Type-C wejście/wyjście
3 Wyświetlacz	11 Przełącznik suwakowy
4 Wylot powietrza	12 Przycisk światła / zmiany biegu
5 Pierścień metalowy	13 Otwór na smycz
6 Bezstopniowe pokrętko	14 Magnetyczna okrągła dysza skupiająca powietrze
7 Przycisk zasilania	15 Magnetyczna płaska dysza skupiająca powietrze
8 Wlot powietrza	16 Szczotka magnetyczna

2 Uwagi przed użyciem

Przed pierwszym użyciem prosimy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.

1. Przed włączeniem sprawdź produkt i przewód zasilający pod kątem uszkodzeń, upewnij się, że są w dobrym stanie, i zmontuj je zgodnie z instrukcją.
2. Przed ładowaniem sprawdź, czy napięcie użytego zasilacza jest zgodne z etykietą produktu.
3. Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu, aby uniknąć porażenia prądem i pożaru; naprawy powierz serwisowi wskazanemu przez pierwotnego sprzedawcę lub producenta.
4. Nie zasłaniaj wlotu ani wylotu powietrza.
5. Ze względu na silne zasysanie przy wlocie powietrza podczas użytkowania trzymaj z dala włosy, tkaniny itp.

3 Obsługa

A. Przełącznik suwakowy, przycisk zasilania, bezstopniowe pokrętło i przycisk światła

Przełącznik suwakowy

Przesuń w prawo, aby włączyć, i w lewo, aby wyłączyć.

Przycisk zasilania

Naciśnięcie: Cyklicznie włącza lub wyłącza urządzenie (po włączeniu domyślnie pracuje na najniższym biegu).

Szybkie dwukrotne naciśnięcie: Wyświetla bieżący poziom akumulatora (po 5 s wyłącza się lub przełącza w inny stan).

Naciśnięcie i przytrzymanie: Włącza najwyższą prędkość (poziom 100); po zwolnieniu przycisku urządzenie wraca do poprzedniego stanu.

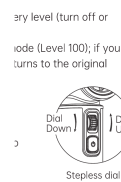
Bezstopniowe pokrętło

Reguluje prędkość nawiewu w zakresie od 1 do 100 poziomów. Przesuń w górę, aby zwiększyć, lub w dół, aby zmniejszyć prędkość. (Góra / Dół)

Przycisk światła / zmiany biegu

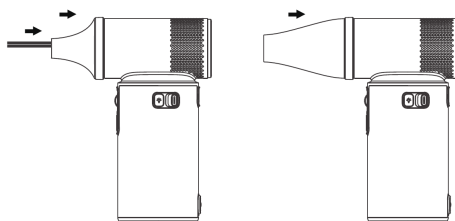
Naciśnięcie: Włącza światło i przełącza kolejno jasność 1, 2 i 3, tryb SOS oraz wyłączenie.

Naciśnięcie i przytrzymanie: Wyłącza światło w dowolnym trybie oświetlenia.



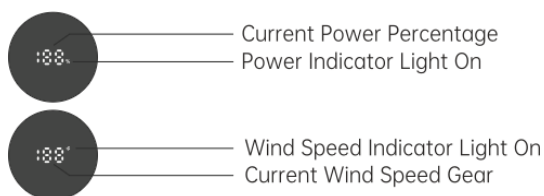
B. Korzystanie z akcesoriów

Wentylator jest wyposażony w trzy akcesoria do różnych zastosowań: magnetyczną dyszę okrągłą i płaską do skupiania strumienia powietrza oraz szczotkę magnetyczną. Akcesoria mocują się magnetycznie do metalowego pierścienia przy wylocie powietrza.



C. Status Description of the Display Screen

C. Opis wyświetlacza



Bieżący poziom akumulatora w %

Wskaźnik zasilania świeci

Wskaźnik prędkości nawiewu świeci

Bieżący bieg prędkości

Czynność / stan	Zawartość wyświetlacza
Włączenie	Wyświetla poziom akumulatora i po 5 s bezczynności gaśnie; jeśli w tym momencie włączysz wentylator, przełącza się na prędkość; jeśli włączysz tylko światło, nadal pokazuje poziom akumulatora.
Włączenie wentylatora	Wyświetla poziom akumulatora i po 5 s bezczynności przełącza się na prędkość.
Regulacja prędkości	Wyświetla bieżącą prędkość; podczas ładowania po 5 s przełącza się na stan ładowania.

Czynność / stan	Zawartość wyświetlacza
Dwukrotne naciśnięcie przycisku zasilania	Wyświetla bieżący poziom akumulatora i po 5 s wraca do poprzedniego stanu.
Ładowanie innych urządzeń	Gdy wentylator jest wyłączony, pokazuje pozostały poziom akumulatora, dopóki podłączone urządzenie nie zostanie odłączone, a następnie gaśnie; gdy jest włączony, pokazuje bieżącą prędkość.
Nie uruchamia się przy niskim poziomie	Po naciśnięciu przycisku pokazuje poziom 0 %, miga trzy razy i wyświetlacz gaśnie.
Ostrzeżenie o niskim poziomie	Gdy poziom akumulatora wynosi < 10 %, w trybie prędkości ikona akumulatora miga stale; w trybie wyświetlania akumulatora cyfra jedności poziomu i ikona akumulatora migają stale.
Ładowanie	W trybie wyświetlania akumulatora cyfra jedności poziomu miga stale; przy regulacji prędkości podczas ładowania ikona akumulatora miga przez 5 s, a następnie wraca do trybu wyświetlania akumulatora.
W pełni naładowany	Poziom akumulatora pozostaje na 100 %, a po odłączeniu zasilania wejściowego wyświetlacz gaśnie.

D. Zabezpieczenie wejścia

Stan wyłączony: wejście jest automatycznie odłączane po 12 godzinach ciągłego ładowania.

Stan włączony: urządzenie automatycznie wyłącza się po 10 godzinach ciągłego ładowania i odłącza wejście po kolejnych 2 godzinach ładowania. Aby wznowić ładowanie, odłącz i ponownie podłącz port wejściowy.

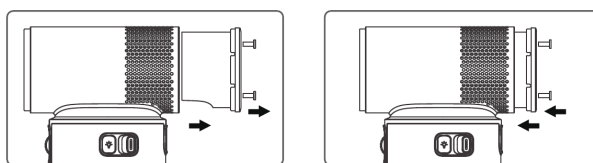
4 Czyszczenie i konserwacja

Uwaga: Przed rozłożeniem obudowy wyłącz zasilanie i poczekaj, aż wentylator całkowicie się zatrzyma.

Zdejmowanie osłony przeciwpylowej z tylnej obudowy

Śrubokrętem odkręć śruby na górnym i dolnym końcu tylnej pokrywki, a następnie zdejmij pokrywę.

Installation of fan rear cover dust filter
Align the screw holes, press the rear shell until it fits completely, and then install the screws on both sides.



006

Czyszczenie produktu

1. Przed czyszczeniem upewnij się, że zasilanie jest odłączone.
2. Podczas czyszczenia czystą ściereczką i szczotką przetrzyj korpus wentylatora oraz kratki wlotowe od zewnątrz i wewnątrz.
3. Zabrania się używania wody lub innych płynów do czyszczenia części elektrycznych (silnik, wyłącznik itp.).
4. Zabrania się dotykania zasilania i elementów elektrycznych mokrymi rękami lub mokrą ściereczką.

Montaż filtra przeciwpylowego tylnej pokrywki

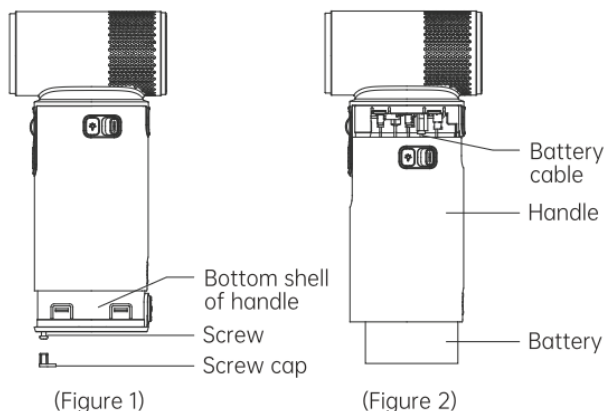
Wyrównaj otwory na śruby, dociśnij tylną obudowę, aż całkowicie przylgnie, a następnie wkręć śruby po obu stronach.

Uwaga: Jeśli siatka przeciwpylowa tylnej obudowy jest czyszczona wodą, przed ponownym montażem wysusz ją, aby woda nie dostała się do urządzenia i go nie uszkodziła.

5 Wyjęcie akumulatora

Przed utylizacją produktu należy wyjąć akumulator. Przed wyjęciem produkt musi być wyłączony. Zutylizuj akumulator bezpiecznie zgodnie z przepisami obowiązującymi w miejscu sprzedaży.

1. Narzędziem podważ osłonę śruby, wykręć wewnętrzne śruby i zdejmij dolną obudowę uchwytu (Rys. 1).
2. Wyciągnij uchwyt, odłącz kabel akumulatora, wyjmij akumulator i zutylizuj go bezpiecznie zgodnie z lokalnymi przepisami (Rys. 2).



Rys. 1 / Rys. 2 — Kabel akumulatora · Uchwyt · Dolna obudowa uchwytu · Śruba · Akumulator · Osłona śruby

6 Zasady bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie oraz uniknąć obrażeń i szkód materialnych u siebie i innych, przestrzegaj poniższych zasad bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użycie bez przestrzegania ostrzeżeń może prowadzić do wypadków.

1. Ten produkt nie jest zabawką; dopilnuj, aby niemowlęta i dzieci się nim nie bawiły. Dzieci poniżej 14 lat mogą go używać wyłącznie pod nadzorem opiekuna.
2. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są nadzorowane lub poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
3. Nie kieruj strumienia powietrza przez dłuższy czas bezpośrednio na ciało, zwłaszcza u osób starszych i dzieci, aby uniknąć dyskomfortu.
4. Podczas użytkowania nie wkładaj palców, ostrych ani metalowych przedmiotów itp., ponieważ grozi to uszkodzeniem produktu oraz porażeniem prądem lub obrażeniami.
5. Podczas użytkowania nie podłączaj zasilania mokrymi rękami, mokrymi rękawicami itp., aby uniknąć porażenia prądem.
6. Produkt nie jest wodoodporny; nie płucz go bezpośrednio wodą i nie używaj w łazience, w wilgoci ani w miejscach z wodą. Jeśli powierzchnia jest mokra, osusz ją przed włączeniem. Całkowicie zamoczonego produktu z wodą w środku nie używaj ponownie.
7. Nie zasłaniaj wylotu i wlotu powietrza, np. wiszącą odzieżą, ręcznikami itp., aby nie doprowadzić do awarii produktu.
8. Nie używaj i nie przechowuj produktu w środowisku o wysokiej temperaturze (powyżej 60 °C) ani w zamkniętych przestrzeniach, takich jak szklarnie, place budowy, przy kominkach, w nagrzanym słońcem samochodzie itp.; grozi to odkształceniem tworzywa, pożarem, wybuchem akumulatora oraz innymi awariami lub wypadkami.
9. Nie zginałaj i nie rozbieraj akumulatora oraz nie pozostawiaj go przez dłuższy czas w środowisku o wysokiej temperaturze (60 °C i więcej); w przeciwnym razie grozi wyciek cieczy lub wybuch.
10. Akumulatora nie wolno wystawiać na nadmierne ciepło, np. światło słoneczne, ogień itp.
11. Jeśli do zasilania używasz zasilacza, powinien on spełniać odpowiednie normy bezpieczeństwa lub posiadać certyfikat CCC.
12. Akumulator tego produktu nie podlega wymianie.

13. Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy bez efektu pamięci. Przeładowanie lub nadmierne rozładowanie skraca jego żywotność. Ładuj na czas i po pełnym naładowaniu odłącz zasilanie. Jeśli nie jest używany przez dłuższy czas (ponad 3 miesiące), naładuj go w pełni.
14. Jeśli podczas użytkowania pojawi się dym, ogień lub inna usterka, natychmiast wyłącz zasilanie i przerwij korzystanie z produktu; następnie przekaż go sprzedawcy lub producentowi. Nie rozbieraj go samodzielnie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
15. Podczas ładowania nie zginaj ani nie ciągnij przewodu zasilającego, aby uniknąć złego styku.
16. Podczas korzystania ze światła uważaj, aby nie świeciło bezpośrednio w oczy; silne światło może chwilowo wpłynąć na wzrok.

7 Dane techniczne

Marka	JisuLife
Model produktu	Handheld Fan Ultra2 (FHU02R)
Nazwa produktu	Handheld Fan Ultra2
Wejście	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Wyjście	5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 9,0 V $\overline{=}$ 2,0 A / 12,0 V $\overline{=}$ 1,5 A
Pojemność akumulatora	9000 mAh
Pojemność znamionowa	3300 mAh (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Sprawność konwersji	$\geq 50\%$ (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Ogniwo akumulatora	akumulator litowo-jonowy
Masa	ok. 295 g (samo urządzenie)
Czas ładowania	2,5–3,5 h (18 W) / 5–6 h (5,0 V $\overline{=}$ 2,0 A)
Czas pracy	1,5–25 h (w zależności od prędkości i sposobu użycia)
Wymiary	74,5 × 40 × 135 mm

Opis funkcji wyjścia

1. Podczas ładowania innych produktów przez wyjście istnieje prawdopodobieństwo, że wyjście nie zadziała normalnie.
2. Niektóre urządzenia po podłączeniu wymagają dwukrotnego naciśnięcia przycisku zasilania, aby aktywować wyjście.

8 Zawartość opakowania

- Wentylator Handheld Fan Ultra2 × 1
- Magnetyczna dysza okrągła × 1
- Magnetyczna dysza płaska × 1
- Szczotka magnetyczna × 1
- Kabel do ładowania USB A/C na C × 1
- Szczoteczka do czyszczenia × 1
- Smycz × 1
- Etui × 1
- Śrubokręt × 1
- Instrukcja obsługi × 1

Treść niniejszej instrukcji oraz dane techniczne produktu mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

9 Producent i utylizacja

Producent: Shenzhen Jisu Technology Co., Ltd

Adres: 301, Building A, No. 8, Changjiangpu 2 Road, He'ao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Tel.: 400-011-8812 · **Strona:** www.jisulife.com

Utylizacja

Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produktu i jego akumulatora nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Oddaj je w punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i baterii. Przed utylizacją wyjmij akumulator (patrz „Wyjęcie akumulatora”). Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko.

Importer na Czechy: Sunnysoft s.r.o., Kovanecká 2390/1a, 190 00 Praha 9, Česká republika, IČO: 25753215